

эти слова должны быть рассматриваемы как неологизмы; это не удинскія слова. Эта же замѣтка можетъ быть отнесена къ отвлеченнымъ словамъ, оканчивающимся на:

3) Луѣ, лѣ (срав. съ турецкимъ *لنى*, *لنى*); слова эти встрѣчаются въ большомъ количествѣ въ словарь Шифнера, но на дѣлѣ мало извѣстны удинамъ. Правда, что этотъ суффиксъ можно прибавить къ какому-угодно слову, но изъ этого еще не слѣдуетъ, что удионецъ долженъ непременно понимать, что это новое слово означаетъ. Мы помѣстимъ въ нашемъ словарь только нѣсколько производныхъ словъ, имѣющихъ специальное значеніе, какъ-то: гѣрѣмзалѣ кладбище (отъ гѣрѣмзѣ могила), вѣчѣлѣ, хунчѣлѣ, хѣнѣрлѣ*) брать, сестры, невѣстка; цацлѣ мѣсто, гдѣ много колючихъ растений, тацарлѣ мѣсто обитаемое татарами, гдѣ господствуютъ татарскіе обычаи, магометанство.

4) Ла, лу, ба, бу образуютъ имена прилагательныя, показывающія составъ или принадлежность. По отношенію къ суффиксу лу можно повторить то, что было сказано о чѣ и луѣ: онъ взятъ изъ турецкаго (ср. *لى*). Въ текстахъ, которые у меня подъ руками, я нашелъ мало примѣровъ; вотъ нѣкоторые изъ нихъ: бѣчѣ турлѣ-не онъ имѣетъ сто ногъ (тур нога), бѣчѣ ѣмбѣ бурхохъ горы вокругъ (отъ бѣчѣ ѣм четыре стороны: вокругъ), бѣхѣрлѣ цацѣ фруктовъ садъ, зорлѣ сильный, крѣпкій (л не подобляется), азарру больной (л уподобляется), алалу высокій.

5) Нутъ отрицательное, служитъ также для образованія именъ прилагательныхъ и нарѣчій: бѣхѣрнутъ безъ плодовъ, адамар хорѣгнутъ бусѣхо, хенутъ хенезалѣуахо бѣо-не безъ ѣды, человѣкъ умретъ съ голода, безъ воды—отъ жажды.

*) Меня убѣждали нѣсколько разъ, что хѣнѣрлѣ не имѣетъ на удинскомъ языкѣ смысла, который ему приписалъ Шифнеръ, а именно: дѣвственность. Срав. грузинскій суффиксъ *მეცხე*.

6) А, какъ вопросительная частица. Мы о ней упоминаемъ потому, что она встрѣчается во многихъ мѣстоименіяхъ и нарѣчій, какъ-то: ѣкара сколько? ма-а, маа гдѣ? ека какъ? что? шуа кто? шѣа чей? ема сколько, мабѣа шел который лучше (всѣхъ)? евахта когда? ецѣр кокоц-а бу еф куа те цацѣр кокла-не лаеха! какая же у васъ курица въ домѣ, которая несетъ подобныя яйца! етѣ хорагъ хѣзѣрте-а почему же обѣдъ не готовъ? Частица эта сливается со словомъ и потому встрѣчается часто два раза въ одной фразѣ; это доказываетъ, какъ намъ кажется, что ея первоначальное значеніе уже не чувствуется: ме ѣзѣх ема коц-а бу? сколько домовъ въ этомъ селеніи?

7) Гѣр служитъ для образованія нѣкоторыхъ нарѣчій: шѣлгѣр хорошо.

8) Нчѣ служитъ для образованія именъ числительныхъ порядковыхъ (ср. § 5. I. 1, употр. род. над. 7).

9) Всѣ остальные составные элементы удинскаго языка принадлежатъ или къ элементамъ морфологическимъ, о которыхъ будемъ говорить въ главахъ о склоненіи и спряженіи, или къ элементамъ, доступнымъ только этимологическимъ изслѣдованіямъ и которымъ не мѣсто въ этой главѣ. Упомянемъ еще объ указательныхъ частичкахъ: ха, ца, те, те, которыя образуютъ мѣстоименія указательныя и выраженія, употребляющіяся какъ нарѣчія, какъ-то: хѣшор такимъ образомъ, такъ, хѣкор (тоже самое), тѣсахат сейчасъ, мѣлѣн отсюда, тѣлѣн оттуда и т. д.

Грамматическіе элементы.

§ 5. I. Склоненіе.

На удинскомъ языкѣ слова склоняются при помощи суффиксовъ. Вотъ эти суффиксы:

1. Наі, неі, еі, і, ун (ўн, ўн), ін, -н—суффиксы *родительного* падежа. Суффиксы наі, неі уподобляются предшествующимъ р, т, д, л (см. § 3, I, D); въ окончаніяхъ наі, неі часто выпадаетъ і; наі прибавляется преимущественно къ односложнымъ словамъ, оканчивающимся на согласный, какъ-то: бул—буллаі голова, тур—турраі нога, ход—ходдаі дерево, ус—уснаі быкъ. Слова га мѣсто и бї день въ родительномъ падежѣ имѣютъ тоже наі, при чемъ і въ послѣднемъ переходитъ въ е: ганаі, ренаі; неі и еі прибавляются къ односложнымъ словамъ, оканчивающимся на гласный, и, кромѣ того, къ нѣкоторымъ двусложнымъ словамъ: хе—хенеі вода, шу—шунеі ночь, ха—хаеі собака, ішу—ішеі мужъ, мужчина, хунчі—хунчеі сестра, вічі—вічеі братъ. (Шифнеръ упоминаетъ еще: еқ—екеі лошадь, ус—усеі быкъ, 'у'ч—'у'зна медъ, муз—музеі языкъ). Двусложныя и многосложныя слова принимаютъ суффиксы ун, ўн, особенно когда они оканчиваются на согласный: адамар—адамарун человекъ, біас—біасун вечеръ; нѣкоторыя двусложныя слова, оканчивающіяся на гласный, имѣютъ также ун въ родит. падежѣ: шу(в)е—шу(в)енун медвѣдь, насо—насонун туча, облако, ніко—ніконун мячъ (нужно обратить вниманіе на вставное н); но большинство изъ нихъ принимаютъ ін, і (а выпадаетъ передъ ін): нана—панаі мать, баба—бабаі отецъ, тарна—тарнін печь, харі—харін мукъ, чәлі—чәлін (чәліун) рыба. Трехсложныя слова и нѣкоторыя односложныя имѣютъ также въ родительномъ падежѣ ін: араба—арабін арба, кәчәлі—кәчәлін огурецъ, коң—коңін домъ, тур—турін (турраі) нога, ход—ходін (ходдаі) дерево. (О родительномъ пад. нѣкоторыхъ словъ, оканчивающихся на ул, и ихъ склоненіи вообще смотри далѣ примѣры склоненія).

Употребленіе родительного падежа.

- 1) Родительный опредѣлительный: халікун куахо изъ

дома дяди; зу тазса қала хунчә куа я иду къ своей старшей сестрѣ (букв. въ домъ большой сестры).

2) Родительныя принадлежности: адамарі бунә у чөлвәа имѣется; безі буне у меня есть, я имѣю.

3) Родительный пад. употребляется для обозначенія времени и лѣтъ, и образуетъ нарѣчія времени: ме біасун сегодня вечеромъ; біасун вечеромъ; ішоун ночью; без хунчі сакохіб усенун-не моей сестрѣ 23 года; шенә біп хашна әјәл-ле это четырехмѣсячное дитя; еқеміа саһадун біботу приди въ четыре часа.

4) При большинствѣ послѣлоговъ (на удинск. яз. нѣтъ предлоговъ) ставится слово, къ которому они относятся, въ родительномъ падежѣ: арабін бош въ арбѣ; қағна беш передъ садомъ; коңін кош позади дома; қарі бахтін для мальчика; қін ода подъ рукой (қін родит. пад. отъ қул рука), са коклін гану вмѣсто одного ййца; казалун лахо на листѣ.

5) Родительный пад. словъ, показывающихъ составъ, замѣняетъ имена прилагательныя, указывающія на составъ; эти послѣднія не существуютъ на удинскомъ языкѣ: гүмүшун зәлгнүх серебряный колокольчикъ (вин. пад.), дурутун деревянный.

6) Родительный пад. измѣняетъ нѣкоторыя послѣлоги и нарѣчія въ имена прилагательныя: беш передъ, бешун раншій, тогдашній, іса теперь, ісаун теперешній.

7) Съ суффиксомъ нці или нчі онъ образуетъ (по Шифнеру) имена числительныя порядковыя, напр. хібунчі, бінунчі третій, четвертый *).

2. А, е, у, на, ну—суффиксы *дательного* падежа. (Формы, оканчивающіяся на н уподобляются конечно и

*) Я не увѣренъ въ томъ, что это дѣйствительно родит. пад. Суффиксъ ці заимствованъ у турецкаго яз., но дѣйствительный суффиксъ именъ числительныхъ въ татарскомъ яз. нці, а не ці. Весьма возможно, что удинцы заимствовали этотъ суффиксъ, какъ онъ есть, и вставили у для благозвучія

употребляются обыкновенно, когда родительный падеж оканчивается на на, наі): адамар—адамара человек, ха—хаа собакъ, јақ—јақа дорогъ, на дорогу, чалаг—чалагі въ лѣсъ, бе—біна дню, віче брату, хунче сестрѣ, тула, род. пад. тулінен, дат. туліне охотничья собака; кур, род. курраі, дат. курра яма, аіз—аізі село, деревня.

Употребленіе дательнаго падежа.

1) Косвенное дополненіе на вопросъ кому? ставится, какъ обыкновенно въ дательномъ пад.: шетін тәнеді Маріамъ са... онъ далъ Маріи одно...

2) Приближеніе, направленіе къ чему-нибудь (это, пожалуй, наиболѣе частое употребленіе дат. падежа): јақане баіці онъ отправился въ путь; тәқунці чалагі они пошли въ лѣсъ; аізі-з тазса я иду въ деревню; Тіфлізә=Тіфлізун бош въ Тифлисѣ; са шувә-не бош баіці куа медвѣдь вошелъ въ домъ (дат. пад. отъ қоц домъ).

3) Нарѣчія времени: вахтту вѣ-время, 1854 усена въ 1854 году, хібшамат ренә во вторникъ (это можетъ быть родительный падежъ).

4) Подлежащее слѣдующихъ глаголовъ всегда ставится въ дательномъ пад.: ақсун видѣть, ібақсун слышать, абабақсун знать, бақсун быть въ состояніи, буқун хотѣть, любить, қ'убсун бояться, оталбесун стыдиться.

3. Ах, ох, ех (іх)—суффиксы *винительнаго* падежа, который часто принимаетъ н *).

Примѣры: ішу—ішех человекъ, мужчина, вічі—вічех братъ, хінәр—хінәрәх дочь, арух—архох огонь (см. ниже), дăгă—дăгінәх изба, навѣсъ, хе—хенах вода, хунчі—хунчех сестра, дăс—дăснух урокъ, кок—кокех шея, коц—куах домъ, бі—беннах день, баба—бабах отецъ, нана—нанах мать, ус—уснах быкъ, насо—насонах облако.

*) Когда есть и въ родительномъ падежѣ.

Употребленіе винительнаго падежа.

1) Прямое дополненіе дѣйствительнаго глагола ставится въ винительномъ пад. *): нанан тә-не сѣмшбесаі Маріамәх мать не любила Маріи; қоқан арабінах рачнеці старикъ запрягъ арбу; ві дăгінәх тәмнз ефа держи твою избу чисто; пұран бурреқі уртеснәх она снова принялась прастъ; ақа ме гұмұшун заңгнұх возьми этотъ серебряный кокошъ; арбох (архөх) чәппа потуши огонь!

Примѣчаніе. Прямое дополненіе не ставится въ винительномъ пад., когда оно не опредѣлено: за шумъ тәда дай мнѣ хлѣба; фі ма-ўза, мұчәнақ уза не пей вина, пей молоко; хаа шумъ ма-тәда не давай собакѣ хлѣба; са кіці бұзақса шумъ уқаз я хочу кушать немного хлѣба; са кіці фі ечшә принеси немножко вина **).

2) Винит. употребляется также послѣ другихъ глаголовъ, какъ, напр.: цесун говорить (кому?), тасдун дать (кому?), таісун итти (куда?), напр. ошә ціне іч хінәрах потомъ онъ сказалъ своей дочери; қа қачнажен са қабұз-не цамці, тәнеді нахрчин барәх этотъ царь написалъ письмо и далъ его сыну пастуха; зу Нежах тазса я иду въ Ниджъ; бұзақса һаіса тағаз пуран баба цешагах я хочу сейчасъ вернуться къ ремеслу (моего) отца.

3) Сюда же относятся идиотизмы: біп әмех кругомъ, вѣругъ, повсюду; һар беннах каждый день.

*) Даже въ тѣхъ случаяхъ, когда подлежащее въ Instructivus (см. ниже). Въ этомъ отношеніи удинскій языкъ сильно удаляется отъ грузинскаго, (гдѣ прямое дополненіе всегда въ именительномъ пад., когда подлежащее въ Instructivus на 325) и отъ дагестанскихъ и другихъ кавказскихъ языковъ.

**) Шиферъ ошибается, говоря (стр. 41, § 159), что послѣ повелительнаго наклоненія прямое дополненіе ставится въ именительномъ пад., ср. выше: Ві дăгінәх тәмнз ефа и т. д. Всѣ другіе примѣры, данныя Шиферомъ въ § 159 его научнаго изслѣдованія, могутъ быть подведены подъ правило, на которое мы только что указали. Г. Согомуніанцъ обратилъ мое вниманіе на то явленіе, что между зу азаке адамар и зу азаке адамарах, та же разница, что и въ арм. яз. между: խի տեսել եմ մարդ и ես տեսել եմ մարդուհի.

4. Н, ен, он—суффиксы *творительнаго* падежа (instrumentalis—у Шифнера instructivus): нана—нанан мать, қарванд—қарванон старуха, м'ел—м'елен мышь, ажел—ажлен мальчикъ, Б'ұхаңуғ—Б'ұхаңуғен Богъ.

Употребленіе творительнаго падежа.

1) Творительный падежъ означаетъ средство или орудіе: адамарен цулмуғон атуғса, імуғон ітубақса, музін, цепенен 'аіттеха глазами человекъ видитъ, ушами слышитъ (и) говорить языкомъ и губами.

2) Творительный падежъ указываетъ обыкновенно на того, кто дѣйствуетъ; вотъ почему подлежащее большинства дѣйствительныхъ глаголовъ ставится въ творительномъ падежѣ: қарванон ціне старуха сказала; қоқан арабінахъ баңнеці старикъ запрягъ арбу; қачшағен ціне біліцінахъ царь сказалъ мудрецу; ғарен бурреці жақ мальчикъ отправился въ путь; қачшағун хінарэн-ал дүс һөүзүң тоғол-ле аре и принцесса подошла (букв. пришла) прямо къ фонтану (въ этомъ послѣдн. прим. instruct. употребленъ неправильно).

3) У Шифнера есть нѣсколько примѣровъ, указывающихъ на употребленіе творительнаго пад. въ клятвахъ: гергеңон! (клянусь) церковью (букв. церквами); Б'ұхаңуғон (клянусь) Богомъ!

4) При помощи творительнаго пад. образуются имена прилагательныя и нарѣчія: екен верхомъ (отъ еқ лошадь), цемен грязный (отъ цем грязь), п'аелмуғон беременная (п'а=два, елмуғ душа), оңен грязный (оңі грязь).

5. Еңк, еңкена—суффиксы падежа, который отвѣчаетъ на вопросъ: для кого или чего? въ пользу кого или чего? (dativus commodi) (у Шифнера: causativus).

Употребленіе causativi.

Примѣры: адамар—адамареңк, вічі—вічеңк, хунчі—хунчеңк, зу—зеңк для меня.

Формы съ еңк довольно рѣдки; предпочитаютъ употреблять другой оборотъ (послѣлогъ бахтін съ родительн. пад.). Примѣры: мелан ічуғеңк мал-қун ақса тамъ они покупаютъ себѣ товары; са ажел бйзабанан зеңкена найдите мнѣ мальчика; қа гәрәмзінахъ веңк-қун сербе эта могила сдѣлана для тебя.

6. Ал, ел—суффиксы падежа, выражающаго движеніе къ предмету, на которомъ оно должно остановиться (у Шифнера: terminativus).

Употребленіе terminativi.

Примѣры: еқал на лошадь; 'уғул на крышу; озанел на спину; 'оша қачшағ арреці еқал потомъ царь сѣлъ на лошадь; вокоц ходал лаінеце курица поднялась на дерево.

Послѣлогъ цірік=до требуетъ этого падежа: Нохінахо Орташенал-цірік ема верст-а бу отъ Нухи до Варташена сколько верстъ? ві куал-цірік до твоего дома.

7. Аң—суффиксъ падежа, выражающаго движеніе къ предмету, по близости котораго оно должно остановиться (*падежъ предельный*) (у Шифнера: allativus).

Употребленіе предельнаго падежа.

Примѣры: очалач до земли, по направленію къ землѣ, шетуч къ нему, на него; охалбален тйғангун жомоқ бохо-неді шетүч охотникъ прицѣлился въ него (букв.: охотникъ направилъ ротъ ружья на него).

8. Хо—суффиксъ падежа отдѣляющаго (ablativus въ собств. смыслѣ): нана—нанахо, бірінц—бірінцахо просо, буса—бусіхо голодь, араба—арабінахо арба, га-ганухо мѣсто, кровать.

Употребленіе ablativi.

1) Ablativus выражаетъ удаленіе отъ мѣста, направленіе отъ чего-нибудь: бығі те очалахо са м'ел-ле чері онъ видѣлъ, что изъ земли мышь вышла; м'елен дешикахо

ехнеі изъ (своей) дыры мышъ сказала; те анцаг бақоқі арабінахо оқа ечѣс что они едва могли вынести (букв. спустить) (ея) съ арбы; бѣмѣохо пі не таіса изъ носа кровь течетъ (букв. кровь идетъ).

2) Ablativus выражаетъ причину: бусіхо (умереть) отъ голода, 'отіхо отъ, со стыда.

3) Употребляется при сравненіи: ме ішу қоца-не те ішехо этотъ человѣкъ старше того *).

4) При послѣлогахъ: 'оша послѣ, бѣш, беш передъ, шот вѣѣ, цок съ исключеніемъ **): са кѣці вадінахо 'оша послѣ нѣкотораго времени, са хашіхо 'оша мѣсяць спустя, черезъ мѣсяць, шāhāрахо тош вѣѣ города, му'анāақахо коц съ исключеніемъ молока, кромѣ молока, урузін музехо цок кромѣ русскаго языка, непахесунахо беш прежде чѣмъ лечь спать... (беш требуетъ чаще родительнаго падежа).

9. Хол, холан—суфф. *союзнаго падежа* (comitativus Шифнера).

Употребленіе союзнаго падежа.

Примѣры: җар—җарāхолан мальчикъ, съ мальчикомъ, хінāрахол съ дѣвочкой, бабāхол съ отцомъ; са қоца ішу қар-рехесаі іч қарванāхолан старикъ жилъ со своей старухой; са шел җарāхолан пѣсак-не бақі она вышла замужъ за хорошаго юношу; шетін 'аіттеце удін музін зāхолан онъ говорилъ по-удински со мной.

10. Ста, аста, суффиксы падежа нахождения, переводятся черезъ *у, на, при* (у Шифнера: *adessivus*).

Употребленіе падежа нахождения.

Мнѣ извѣстно небольшое число примѣровъ: манді таңгā заста-не остальные деньги находятся у меня; мѣл лаінеці

*) Этотъ способъ сравненія, можетъ-быть, заимствованъ отъ турецкаго языка.

**) Этотъ послѣлогъ употребляется чаще съ родительнымъ падежомъ.

Маріамі 'амел, шета імоғоста ціне мышъ поднялась на плечо Маріа и сказала ей на ухо; қа ашлāх-ал шел ціс чі-харістесуі апераста-не это—отцу окончить это дѣло хороше или скверно; баба укѣста бунеі те п'ā хінāрах ачѣс-бабаі отецъ желалъ (букв. имѣлъ на сердцѣ) удалить этихъ двухъ дѣвочекъ.

11. Их—суффиксъ мѣстнаго падежа (locativus).

Употребленіе мѣстнаго падежа.

Этотъ падежъ употребляется очень рѣдко: ме 'аізих ~~ср~~ коц-а бу сколько домовъ въ этой деревнѣ? қўнціх въ углу, цақіх въ саду, са адамарен фіқірребса те дўніаніх п'аісе хачцараз-не бу одинъ человѣкъ думалъ, что на свѣтѣ есть двѣнадцать религій. (Срав. тогіх дѣрого, отъ тог цѣна). Весьма вѣроятно, этотъ locativus есть остатокъ древняго винительнаго падежа или наоборотъ. Ср. съ примѣрами, сообщенными выше: вин. пад. 2.

12. Ур, ух, мух, урух, урмух—суффиксы множественнаго числа.

Употребленіе множественнаго числа.

Два послѣдніе суффикса составлены изъ предыдущихъ суффиксовъ: ур и урух прибавляются, большею частью, къ односложнымъ словамъ, оканчивающимся на согласный, какъ-то: буш—бушур(ух) верблюдъ, ме—меур ножъ, еқ—еқурух лошадь, цақ—цақурух садъ, ход—ходурух дерево, қол—қолурух кустарникъ, јақ—јақурух дорога, цоц—цоцурух волосъ. Ух прибавляется преимущественно къ словамъ двухсложнымъ и трехсложнымъ и къ односложнымъ, съ окончаніемъ на гласный: цецер—цецерух губа, сўмбўл—сўмбўлұх колосъ, ціціг—ціцігұх цвѣтокъ, хā—хāұх собака, баба—бабаух отецъ.

Примѣчаніе 1. Передъ ух а переходитъ иногда въ і, напр. цачна тыква цачніух; звукъ у въ словахъ, оканчи-

вающихся на ух, выпадает или вѣрнѣе переходитъ въ ѣ очень краткое; наприм.: чубух—чубѣух жена, женщина (чубох, чупох), бурух—бурѣух=бурох гора. У суффикса множественнаго числа ух переходитъ иногда въ о: чубох (см. выше), імхох уши (отъ імух). Мух употребляется довольно часто (Шифнеръ говоритъ на стр. 17, § 43, что это окончаніе числа собирательнаго): тур—турмух нога, қул—қулмух рука, хінәр—хінәрмух дочь, бар—бармух мальчикъ, цул—цулмух глазъ, каша—кашімух палець, ці-цік—ціцікмух сосокъ.

Примѣчаніе 2. Ор—суффиксъ именительнаго падежа множеств. числа всѣхъ именъ существительныхъ, оканчивающихся на о (см. объ этомъ § 5, I). Этимъ объясняется множественное число: ceipior другіе, шенор они, монор, қанор эти, тѣ, шелор хорошіе, которые Шифнеръ § 45 принимаетъ за неправильныя (abweichende) формы множественнаго числа. Это ор, вѣроятно, сокращенное оур *).

Косвенные падежи множественнаго числа наставляются на суффиксъ бо (суффиксъ дательнаго падежа во множественномъ числѣ), который прибавляется къ словамъ, оканчивающимся на ур, какъ: меур ножи, меурбоі, меурбо, меурбох и т. д.; всѣ остальные слова замѣняютъ просто х окончаніемъ бо, причемъ у передъ б часто сокращается или выпадаетъ.

Чтобы облегчить изученіе склоненій на удинскомъ яз., мы приводимъ тутъ нѣсколько парадигм **):

1) Односложныя слова, кончающіяся на согласный: еқ лошадь, ай дѣло, бар мальчикъ, тур нога, айз селеніе, уш

*) Множественное число ішқармур люди, господа, қехур руки, цулмур глаза, приводимое Шифнеромъ въ § 45, оказались неизвѣстными знакомымъ мнѣ удинамъ.

**) Суффиксъ ахун кажется совершенно исчезъ изъ склоненія именъ существительныхъ. Я нашелъ только одинъ примѣръ: бенахун днемъ (отъ бй день); онъ часто употребляется послѣ причастій (см. § 24, с).

дерево (срубленное), дас урокъ, мѣл мышъ, qoq шея, jaq дорога, хаш луна, ход дерево, гог небо.

Единственное число.

Nom.	еқ	ай	бар	тур	айз
Genit.	еқеі, еқнаі	айнаі	барі	турраі	айзун
Dat.	еқа—еқна	айна	бара	тура	айзі *)
Accus.	еқех	айах **)	барах	турах	айзах
Instr.	еқен	айен	барен	турен	айзен
Term.	еқал	айал	барал	турал, -ел	айзал
Caus.	еқеңк	айеңк	бареңк	туреңк	айеңк
Ablat.	еқехо	айахо	барахо	турахо	айзахо
Comit.	еқехол	айахол	барахол	турахол	айзахол
Allat.	еқаі	айаі	бараі	тураі	айзаі
Adess.	еқааста	айааста	барааста	турааста	айзааста

Множественное число.

Nom.	еқурух	айурух	бармух	турмух	айз(ур)ух
Genit.	еқурбоі	айурбоі	бармубоі ***)	турмубоі	айзбоі
Dat.	еқурбо	айурбо	бармубо	турмубо	айзбо
Accus.	еқурбох	айурбох	бармубох	турмубох	айзбох
Instr.	еқурбон	айурбон	бармубон	турмубон	айзбон
Term.	еқурбал	айурбал	бармубал	турмубал	айзбал
Caus.	еқурбеңк	айурбеңк	бармубенк	турмубеңк	айзбеңк
Ablat.	еқурбахо	айурбахо	бармубахо	турмубахо	айзбахо
Comit.	еқурбахол	айурбахол	бармубахол	турмубахол	айзбахол
Allat.	еқурбаі	айурбаі	бармубаі	турмубаі	айзбаі
Adess.	еқурбааста	айурбааста	бармубааста	турмубааста	айзбааста

*) 'айзіх въ деревнѣ.

**) Чаще всего: айлах.

***) У здѣсь остается, какъ и въ другихъ словахъ, гдѣ его выпаденіе затруднило бы произношеніе.

Единственное число.

Nom.	уш	дас	м'ел	qоq	јаq
Genit.	ушнаі	даснаі	м'еллаі	qоqнаі	јаqнаі
Dat.	ушна	дасна	м'ела	qоqна	јаqа
Accus.	уш(н)ах	даснух	м'елух	qоqех	јаqах
Instr.	ушен	дасен	м'елен	qоqен	јаqен
Term.	ушал	дасал	м'елел	qоqал	јаqал
Caus.	ушеңк	дасеңк	м'елеңк	qоqеңк	јаqеңк
Ablat.	ушахо	дасахо	м'елехо	qоqахо	јаqахо
Comit.	ушахол	дасахол	м'елехол	qоqахол	јаqахол
Allat.	ушаč	дасаč	м'елаč	qоqаč	јаqаč
Adess.	ушаста	дасаста	м'еласта	qоqаста	јаqаста

Множественное число.

Nom.	дасурух	м'елурух	qоqурух	јаqурух
Genit.	дасурбоі	м'елурбоі	qоqурбоі	јаqурбоі
Dat.	дасурбо	м'елурбо	qоqурбо	јаqурбо
Accus.	дасурбох	м'елурбох	qоqурбох	јаqурбох
Instr.	дасурбон	м'елурбон	qоqурбон	јаqурбон
Term.	дасурбал	м'елурбал	qоqурбал	јаqурбал
Caus.	дасурбеңк	м'елурбеңк	qоqурбеңк	јаqурбеңк
Ablat.	дасурбахо	м'елурбахо	qоqурбахо	јаqурбахо
Comit.	дасурбахол	м'елурбахол	qоqурбахол	јаqурбахол
Allat.	дасурбаč	м'елурбаč	qоqурбаč	јаqурбаč
Adess.	дасурбаста	м'елурбаста	qоqурбаста	јаqурбаста

Единственное число.

Nom.	хаш	ход	гөг
Genit.	хашнаі	ходін, ходдаі	гөгін
Dat.	хашна	хода	гөгна
Accus.	хашнух	ходах	гөгих (sic!)
Instr.	хашен	ходен	гөген

Term.	хашал	ходаал	гөгәл *)
Caus.	хашеңк	ходеңк	гөгеңк
Ablat.	хашіхо	ходахо	гөгәхо
Comit.	хашіхол	ходахол	гөгәхол
Allat.	хашаč	ходаč	гөгәč
Adess.	хашаста	ходаста	гөгаста

Множественное число.

хашурух	ходурух
хашурбоі	ходурбоі
хашурбо и т. д.	ходурбо и т. д.

2) Односложные слова, оканчивающіяся на гласный:
хә собака, хе вода, ішү человекъ, бі день, фі вино.

Единственное число.

Nom.	хә	хе	ішү	бі	фі
Genit.	хәүн, хәіе	хенеі	ішеі	бен(н)аі	фііе
Dat.	хәа	хене	іше	бена	фіна
Accus.	хәах	хенах	іших	бен(н)ах	фінах
Instr.	хәен	хеен	ішен	бенен	фінен
Term.	хәал	хеал	ішел	бенал	фінел
Caus.	хәеңк	хееңк	ішеңк	бенеңк	фінеңк
Ablat.	хәахо	хеахо	ішехо	бенахо	фінахо
Comit.	хәахол	хеахол	ішехол	бенахол	фінахол
Allat.	хәаč	хеаč	ішеč	бенаč	фінеč
Adess.	хәаста	хеаста	ішеста	бенаста **)	фінеста

Множественное число.

хәүх	хеурух	ішіүх ***)	біүх	фіүрүх
хәүбоі	хеурбоі	ішібоі	біүбоі	фіүрбоі
хәүбо	хеурбо	ішібо	біүбо	фіүрбо и т. д.

*) гөгнул на небѣ.

**) бенахун днемъ.

***) Вместо ішеүх.

3) Двух- и трехсложныя слова, оканчивающіяся на согласный: адамар человекъ, хінѣр дѣвочка, дочь, ајел мальчикъ, сынъ, очал земля.

Единственное число.

Nom.	адамар	хінѣр	ајел (ајел)	очал
Genit.	адамари	хінѣри	ајелун	очаллаі
Dat.	адамара	хінѣра	ајела	очала
Accus.	адамарах	хінѣрах	ајелах	очалах
Instr.	адамарен	хінѣрен	ајелен	очален
Term.	адамарал	хінѣрал	ајелал	очалал
Caus.	адамарецк	хінѣрецк	ајелецк	очалецк
Ablat.	адамарахо	хінѣрахо	ајелахо	очалахо
Comit.	адамарахол	хінѣрахол	ајелахол	очалахол
Allat.	адамараѹ	хінѣраѹ	ајелаѹ	очалаѹ
Adess.	адамараста	хінѣраста	ајеласта	очаласта

Множественное число.

адамарух	хінѣрмух	ајелух
адамарѳоі	хінѣрмуѳоі	ајелѳоі
адамарѳо	хінѣрмуѳо	ајелѳо

4) Двухсложныя слова, оканчивающіяся на гласный: ѡу(в)е медвѣдь, вічі братъ, хунчі сестра, баба отецъ, нана мать, кохла яйцо.

Единственное число.

Nom.	ѡуе	вічі	баба	нана	кохла
Genit.	ѡуелун	вічеі	бабаі	нанаі	кохліи
Dat.	ѡуена	віче	баба	нана	кохліна
Accus.	ѡуенах	вічех	бабах	нанах	кохлах
Instr.	ѡуенен	вічен	бабан	нанан	кохлінен
Term.	ѡуенел	вічел	баба(а)л	нана(а)л	кохлал
Caus.	ѡуенецк	вічецк	бабацк	нанацк	кохлінецк

Ablat.	ѡуенахо	вічехо	бабахо	нанахо	кохлінахо
Comit.	ѡуенахол	вічехол	бабахол	нанахол	кохлінахол
Allat.	ѡуенаѹ	вічеѹ	баба(а)ѹ	нана(а)ѹ	кохлінаѹ
Adess.	ѡуенаста	вічеста	бабаста	нанаста	кохлінаста

Множественное число.

ѡуеух	вічімух	бабаіух	нанаіух	кохлііух
ѡуеѳоі	вічімѳоі	бабаіѳоі	нанаіѳоі	кохлііѳоі
ѡуеѳо	вічімѳо	бабаіѳо	нанаіѳо	кохлііѳо и т. д.

5) Слова, оканчивающіяся на ух: чубух жена, улух зубъ, імух ухо, бурух гора, арух огонь.

Единственное число.

Nom.	чубух	улух	імух	бурух	арух
Genit.	чубѳоі	улѳоі	ім(ѳ)ѳоі	бур(ѳ)ѳоі	арѳоі
Dat.	чубѳо	улѳо	імѳо	бур(ѳ)ѳо	арѳо
Accus.	чубѳох	улѳох	імѳох	бурѳох	арѳох
Instr.	чубѳон	улѳон	імѳон	бурѳон	арѳон
Term.	чубѳал	улѳал	імѳал	бурѳал	арѳал
Caus.	чубѳецк	улѳецк	імѳецк	бурѳецк	арѳецк
Ablat.	чубѳахо	улѳохо	імѳохо	бурѳахо	арѳохо
Comit.	чубѳахол	улѳохол	імѳохол	бурѳахол	арѳохол
Allat.	чубѳаѹ	улѳаѹ	імѳаѹ	бурѳаѹ	арѳаѹ
Adess.	чубѳаста	улѳаста	імѳаста	бурѳаста	арѳаста

Множественное число.

чубхух	улхух	імхух	бурхух
чубѳоі	улѳоі	імѳоі	бурѳоі
чубѳо	улѳо	імѳо	бурѳо и т. д. (Какъ въ

единственномъ числѣ *).

*) Формы, указанныя Шифнеромъ, не употребляются, за исключеніемъ именительнаго падежа. Г. Согомоніанцъ предпочитаетъ формы: чубхі, чубхо; улахі, улахо; імххі, імхо; бурххі, бурхо и т. д.

6) Болѣе или менѣе неправильныя слова: кул рука (кул земля прилагается для сравненія), цул глазъ, бул голова, коц домъ, га мѣсто, кровать.

Единственное число.

Nom.	кул	кул	цул	бул	коц	га
Genit.	куллаі	қін	цін	бін	коцін	ганеі
Dat.	кула	қел	цел	бел	куа	гану
Accus.	кулух	қех	цех	бех	куах	ганух
Instr.	булен	қулен	цулен	булен	коцен	ганен
Term.	кулал	қел	цел	бел	куал	гала
Caus.	кулеңк	қулеңк	цулеңк	булеңк	коцеңк	ганеңк
Ablat.	кулахо	қехо	цехо	бехо	куахо	ганахо
Comit.	кулахол	қехол	цехол	бехол	куахол	ганахол
Iness.	кулач	—	—	—	куач	ганач
Adess.	куласта	қеста	цеста	беста	куаста	—

Множественное число.

Nom. кулурух, цулмух, булурух, коцурух, гаурух*).

Склонение им. прилагательныхъ, числительныхъ и причастій.

13а. Всѣ эти элементы, которые мы только что изучили на предшествующихъ страницахъ, находятся также во всѣхъ другихъ склоняемыхъ словахъ**): именахъ прилагательныхъ, числительныхъ, причастіяхъ и др. Но въ нихъ родительный пад. оканчивается на таі, а не на наі, дательный на ту, и это т остается во всѣхъ падежахъ. Примѣры: дүрүсөтабош-ал мандес бақал тене нельзя тоже оставаться въ цѣлыхъ (т. е. домахъ, которые остались цѣлыми); цузаб-не тадо еңенту онъ дастъ отвѣтъ тѣмъ, кто верхомъ; јан ұјанкеса җенахүн саһадүн біботу мы обѣдаемъ каждый день въ четыре часа; кул ціңітухо ʻоһа послѣ того какъ разбросили землю (дѣепричастіе прош. врем. ціңі разбросившій);

*) И такъ далѣе; правильны во множественномъ числѣ.

**) За исключеніемъ мѣстоименій, о которыхъ будетъ говорить отдѣльно.

шум қайтухо ʻоһа қачшағун ғар баснекеса послѣ обѣда (букв. послѣ кушавшій) принцъ легъ...; шелін арітуха ʻоһа послѣ того какъ они прибыли оттуда (букв. послѣ пришедшій); без пүрітохд ʻоһа послѣ моей смерти (пүрі умершій); зом ма-ба, зомбітух-ал қам-ма-ба не учи (другихъ), (но если ты это дѣлаешь) учи, какъ слѣдуетъ (букв. не учи, ученія (дѣеприч. прош. вр. зомбі отъ зомбесун преподавать, учить) не уменьшай.

13б. Сравненіе. Для сравненія въ удинскомъ языкѣ нѣтъ специальныхъ формъ. Сравнительная или превосходная степени сравненія выражаются положительной степенью, передъ которой стоитъ или за которой слѣдуетъ ablativus сравниваемого существительнаго; superlat. absol. выражается именемъ прилагательнымъ, передъ которымъ ставятся нѣкоторыя частички, какъ-то: гѣлѣ очень, лац совсѣмъ. Примѣры: ме ход бохд-не те ходахо это дерево выше того. (Это—оборотъ, заимствованный у турецкаго языка; ср. татарскую фразу: қызыл гүмштән бәһа-др золото дороже серебра). Ме хінәр шават-те те хінәрәхо эта дѣвочка красивѣе той; ві хасіат гѣлѣ ціс не у тебя очень скверный характеръ; ме ход алалу-не еҗәр бурух это дерево высоко какъ гора=ме ход бурух-кена алалу-не.

14. Имена числительныя.

1) *Количественныя.*

1 са	10 вің	19 вујеңсе	51 п'ақосаңсе
2 п'а	11 саңсе	20 қа	60 хібқо
3 хіб	12 п'аңсе	21 сақоса	70 хібқовің
4 біп	13 хібеңсе	22 сақоп'а	80 біпқо
5 қо	14 бінеңсе	30 сақовің	90 біпқовің
6 ук	15 қоңсе	31 сақосаңсе	100 бач, сабаңч
7 вуз	16 укеңсе	40 п'ақо	200 п'абач
8 муз	17 вуеңсе	41 п'ақоса	300 хіббач
9 вуі	18 муеңсе	50 п'ақовің	1000 һазар

Имена числительныя склоняются какъ имена прилагательныя.

Чтобы обозначить часы, числа принимаютъ суффиксъ о, оо и склоняются какъ другія слова на о:

При числительныхъ обыкновенно ставится существительное въ единственномъ числѣ, особенно когда стоящее послѣ нихъ существительное означаетъ предметъ неодушевленный; существительныя же, означающія одушевленные предметы, ставятся часто во множественномъ числѣ.

2) *Числительныя порядковыя* образуются черезъ прибавленіе суффикса который, не что иное, какъ татарскій суффиксъ мці, предшествуемый гл. у для благозвучія *): саумці, п'аумці, хібумці, біпумці, қоумці и т. д.

3) *Числительныя неопредѣленныя, собирательныя, повторительныя* (itératif): разъ=қаран, са қаран, п'а қаран разъ, два раза и т. д.; ален: п'ален оба, вдвоемъ, хібален всѣ трое, втроемъ и т. д.; саема нѣсколько, бүтүн всѣ, гөлә много, ема сколько и т. д.

Примѣры: саһадун сдо-не, pdo-не, kдо-не (теперь)— часть, два часа, пять часовъ; саһадун хібота q'yo-не (теперь) 1/23 ч.; ахил-ле Орташенәхо Нежәх далеко отъ Варташена до Ниджа? сақовіц верст-кена банеқо будетъ около 30 верстъ; зу вуеңсе усеңун-зу мнѣ 17 лѣтъ; ме хашнаі ема рі табу сколько дней въ этомъ мѣсяцѣ? безі буне бац тетір у меня 100 тетрадей; п'а хінәрморон ціқун обѣ дѣвочки сказали, но въ этомъ самомъ текстѣ: п'а хінәрәх двухъ дѣвочекъ (вин. пад.). (Согласно правилу ставятся имена существительныя, обозначающія одушевленный предметъ, во множественномъ числѣ послѣ числительныхъ).

15. Склоненіе мѣстоименій.

Всѣ мѣстоименія склоняются по общему образцу. Есть впрочемъ нѣкоторыя неправильности.

*) Срав. § 5, I, 1, употр. род. пад. 7, и § 4, B, 8.

а. Мѣстоименія личныя *).

Nom.	зу я	ун ты	шено, шоно онъ
Genit.	безі	ві	шетаі, шетуі, шитаі
Dat.	за	ва	шету
Accus.	зах	вах	шетух
Instr.	зу	ун	шетін
Term.	зал	вал	шетул
Caus.	зеңк	веңк	шетеңк
Ablat.	захо	вахо	шетухо
Comit.	захол	вахол	шетухол
Allat.	заč	ваč	шетуč
Adess.	заста	васта	шетуста

Nom.	јан мы	wән вы	шонор, шенор, шынор они
Genit.	беиі	ефі, ефан	шетоғоі, шитғоі
Dat.	ја	wә	шетоғо
Accus.	јах	wәх	шетоғох
Instr.	јан	wән	шетоғон
Term.	јал	wәл	шетоғол
Caus.	јеңк	веңк	шетоғоңк
Ablat.	јахо	wәхө	шеторохо
Comit.	јахол	wәхөл	шеторохол
Allat.	јаč	wәč	шетоғоč
Adess.	јаста	wәста	шетоғоста

Примѣры: зу фі-з укса я пью вино; безі буне сару цоц у меня бѣлокурые волосы; баба, за таңғә тада отецъ, дай мнѣ деньги; екалұз-ну захо хабарақса почему же ты меня спрашиваешь? шетін айттеңе удін музін захолан онъ говорилъ по-удински со мною; манді таңғә заста-не остальные деньги находятся у меня; ун захо 'оша бақаллу қач-

*) Забудьте, что это употребляющіеся отдѣльно; мы изучимъ въ другомъ мѣстѣ формы, употребляющіяся при сраженіи.

шаѣ ты будешь царемъ послѣ меня; са ајел бѣабанан зѣ-
кена найдите мнѣ мальчика; зу вахо хабарзуагса я тебя
спрашиваю; қатін бутуагса вах са аш укане онъ хочетъ
сказать тебѣ что-нибудь; зу вал ларі я похожъ на тебя;
шетін зѣе са тетір-ре ечша онъ намъ приноситъ тетрадь;
хоішба шету проси его; шетоѣо ѣшѣ потомъ, послѣ этого;
шета бахтін потому что; јаал са қеірі шету ларіо или
другое похожее на него; јан гүрці-јан мы грузины; таде
јѣкена ечша шум-қан фі иди, принеси намъ вина и хлѣ-
ба; шено ја лазум-не онъ намъ нуженъ; шетоѣдох қефқун-
беса они гуляютъ съ ними.

b. *Мѣстоименія притяжательныя.*

Это родительный падежъ мѣстоименій личныхъ: без(і)
мой, ві твой, шетаі, шета его, свой, беш(і) нашъ, еф(і)
вашъ, шетоѣо, шет(у)ѣо ихъ. Они не имѣютъ особой формы
для множественнаго числа. Употребляясь отдѣльно, они
склоняются какъ имена прилагательныя: безі мой, безітаі
моего. Два третьихъ лица имѣютъ еще спеціальныя формы:
ічітаі, ічуѣо(н) *), которыя, судя по большинству примѣровъ,
употребляются какъ латинскія рг. poss: suus, sua, suum.

Отъ қано этотъ и отъ ека что? образуются формы
қанотѣі „тотъ который принадлежит этому“ и екатаі чей,
чѣя, чѣе (лат. cujus); ші (род. пад. отъ шу кто?) имѣетъ
тотъ же самый смыслъ какъ и екатаі.

Примѣры: безі хунчі қаррехеса Тіфлісѣ моя сестра
живетъ въ Тифлисѣ; ві аіт сері тѣ-не ты не говоришь
правды (букв. твое слово не вѣрное); шѣтаі хасіат глѣ
ціс-не у него очень скверный характеръ; ма-а еф коц гдѣ
вашъ домъ? шено беш һакүмун баба-не онъ—отецъ нашего
врача; ічуѣо (лучше: шѣтоѣо) імхох кацці онъ имъ отрѣзалъ
уши (букв. онъ отрѣзалъ ихъ уши); ічуѣон маллук тогқун-

*) Или просто іч, возвратное мѣстоименіе.

деса они продаютъ свои товары; ме еқ безі-не, шено ефі
эта лошадь моя, та ваша; ме коцүрух шетуѣо-не эти дома—
„ихніе“; шенѣ іч отѣа-не онъ въ своей комнатѣ; без куахо
ві куал цірік ішѣ-не недалеко отъ моего дома до твоего.

c. *Мѣстоименіе возвратное.*

Ед. ч. Nom. іч; Gen. іча, Dat. ічу; Acc. ічух; Instr.
ічен; Abl. ічехо; Com. ічехол(ан); Caus. ічеңк. Множ. ч.
ічор(?); іч; ічуѣі, ічуѣѣі; ічуѣо; ічуѣох; ічуѣохо; ічуѣохолан; іч-
ѣңк, ічуѣңк.

Примѣры: шетін ічух хамнеха, шета бахтін тѣ неі
табу онъ чешется, потому что у него вши; іч лахо маці
тѣз-не лацурді онъ насыпалъ на себя бѣлую пыль; ічен
Маріамѣн-ал шум-не қеі и сама Маріа ѣла (обѣдала); ічен
ічух ехнеі онъ себѣ самому говорилъ; Маріамін үченѣох-ал
ічхолан енечшо и онъ привезетъ съ собою кости Маріи;
мелан ічуѣңк мал-қун ақса тамъ они себѣ товары купили;
шѣрқунбѣі тѣ менѣ-ал ічуѣѣі-не они думали, что этотъ то-
же (одинъ) изъ нихъ.

d. *Мѣстоименія вопросительныя.*

1) Nom. шу кто? Gen. ші; Dat. шу; Acc. шух; Abl.
шүхо; Instr. шін; Term. шүл; Com. шүхол.

2) Nom. ека что? *) Gen. етаі; Dat. ету; Acc. етух,
Abl. етухо; Instr. етін; Term. етул; Com. етухол.

3) Nom. манѣо который? **) Gen. матаі; Dat. мату;
Acc. матух; Instr. матін; Term. матул; Abl. матухо; Com.
матухол. Множ. число: манор; матуѣі; матуѣо; матуѣох;
матуѣон; матуѣол; матуѣохо; матуѣохол.

*) Происходитъ, вѣроятно, отъ корня е. Конечное а—вопросительное
(см. § 5, 6). Этотъ корень очень ясно замѣтенъ въ косвенныхъ падежахъ;
онъ встрѣчается также въ нашихъ примѣрахъ въ значеніи: который, каковой,
что за.

**) Корень ма, должно быть, тотъ же самый, что и ма въ ма-а, маа гдѣ.

Послѣ этихъ мѣстоименій ставится почти всегда вопросительное а (ср. § 5, 6).

Примѣры: шѹ-а ме ішу кто этотъ человекъ? ші-а қа бохо бісі ханчал чей этотъ старый и длинный кинжалъ? ші еѣ-а таіса чья лошадь идетъ тамъ? шін-а бѡбѡха кто кричитъ? ме м'аін цѹл-а шул-а ларі на кого похожи эти черные глаза? ун шухѡл-лу мандеса съ кѣмъ ты остаешься? ека-н калеха что ты читаешь? зах уца, те етін-ну қархеса скажи мнѣ, чѣмъ ты живешь? етохѡ-а пуре отъ чего онъ умеръ? моно ақнеса, те монѡ е 'аламат-а онъ удивляется (спрашивая себя), что это значитъ? манѡ куа-н қархеса, те те ме въ которомъ домѣ ты живешь, въ томъ или въ этомъ?

е. *Мѣстоименія указательныя.*

Қа этотъ; отдѣльно: қано это, этотъ.

Nom. қа Множ. число: қанор

Genit. қатаі

Dat. қату

Accus. қатух

Instr. қатін

Ablat. қатухо

Comit қатухол и т. д.

Ме тотъ; отдѣльно: моно, мыно.

Nom. ме Множ. число: монор, мынор

Genit. метаі метоѡі, мет(у)ѡі

Dat. мета метоѡ, мет(у)ѡ

Accus. метух мет(у)ѡх

Instr. метін мет(у)ѡн

Ablat. метухо метуѡхо

Comit. метухол метуѡхол.

Эти мѣстоименія склоняются только тогда, когда они

стоять отдѣльно; передъ своимъ существительнымъ они не измѣняются.

Встрѣчаются еще слѣдующія мѣстоименія: те тотъ, һа́ме тотъ, те́ма, ме́ма столько. Корни всѣхъ этихъ мѣстоименій встрѣчаются, кромѣ того, въ нѣсколькихъ нарѣчіяхъ (expressions adverbiales), какъ-то: қалін оттуда, мелан, мена́н отсюда, телін тамъ, оттуда.

Примѣры *): қа қалам̄ах тада́ ві віче дай это перо своему брату! қатін бұтуқса вах са ай̄ үкане онъ (букв. тотъ) хочетъ сказать тебѣ что-то; қатұх еѣр-ру беса какъ ты дѣлаешь это? қата́ қокех бѡтанан рѣжьте ему шею (букв. шею этого), ме коц қала́-не тотъ домъ большой; метухо ца́чшаѡен ха́барреақса царь спрашиваетъ его; быѡен, метоѡ(хо) манѡ-а шел посмотримъ, которая изъ нихъ лучше; қоца ішен̄ ехне метух старикъ сказалъ ему; совдақарѡ метуѡн те ақокса, аққунса увидя ихъ, купцы удивились; та́қунса быѡсан монѡ ека́ идутъ посмотреть, что это такое; метуѡхѡл та́қунса қеірі совдақарұх-ал съ ними идутъ и другіе купцы; га́дінен̄ ехне, те қанд̄ ві борц̄ те́-не слуга говоритъ: это не твое дѣло; моно та́неса мелан онъ уходитъ оттуда; менан̄ гергеца́л цірік са верст те отсюда до церкви одна верста; һа́ме а́ітурѡх цесхалан говоря эти слова; һа́ме вахта въ это время, въ этотъ моментъ.

ф. *Мѣстоименія относительныя.*

Мано кто, тотъ кто, который (склоняется какъ мѣстоименіе вопросительное). Въ большинствѣ случаевъ, за нимъ слѣдуетъ прислоняющаяся частичка (particule enclitique) те (ср. § 2, 2), которая также можетъ быть отдѣлена.

Примѣры: ші-а қа бар, манѡ-те тіа ачїнеха чей этотъ

*) Изъ этихъ примѣровъ можно заключить, что на удинскомъ языкѣ указательныя мѣстоименія часто замѣняютъ мѣстоименія личныя 3-го лица единствен. и множеств. чиселъ.

мальчикъ, который тамъ играетъ; шы-а қа ішу манò-те әрене кто этотъ человекъ, который пришелъ? шы-а қа чубұх, матохолан-те ун айттуце кто эта женщина, съ которой ты говорилъ? манò сұмбұл-те бұи-не (тѣ) колосья, которые полные.

g. *Местоименія неопредѣленные, отрицательныя и взаимныя.*

1) Сун (отъ са одинъ) другъ друга; Dat. сунсуна; Acc. сунсунах; Abl. сунсунахо; Com. сунсунахолаң; Term. сунсунал.

2) Теса, қаса, меса другой, тотъ другой *). Склоняются по общему правилу:

Nom. теса	Acc. тесунтұх
Gen. тесунтаі	Instr. { тесунтін
Dat. тесунту	{ тесоотін и т. д.

3) Нар каждый (отдѣльно наро), склоняется такъ: нар-таі, нарту, нартұх, нартін и т. д.; нарса каждый.

4) Екал ничего (=екалте, екате), склоняется такъ: екалтаі, екалту, екалтух, екалтохо и т. д.

5) Шукал никто (=шукалте), манокалте ни одинъ, саце никто, ни одинъ.

6) Шубақаің кто бы то ни былъ, екабақаің чтобы то ни было, шыкал кто-либо, екал что-либо.

Примѣры: жан айтжанека удін музін сунсунахолаң мы говоримъ по-удински другъ съ другомъ; бабан-қан нанан бөдунці сунсуна чөел отецъ и мать смотрѣли въ лицо другъ другу; нарсо сунсунахо шават-те однѣ красивѣе другихъ; зу вахо хабарзуақса, шета бахтінте екал те-за аба я тебя спрашиваю, потому что я ничего не знаю; қеірі екал тез харце кромѣ этого, я ничего не тратилъ; теса ішкен-ал

*) Букв. тотъ, этотъ одинъ.

іч бақанел цац-не лаека и другой человекъ кладетъ ключи на его спину; теса жена на слѣдующій день; хабар-реақса тесотун онъ спрашиваетъ другого; сунта бі харцунх тесунтін ічі те-не несәббеса другой не считаетъ относящимся къ себѣ (букв. для себя) расходъ перваго; та-некта нарту қо-уқ бач манат онъ даетъ каждому 500—600 рублей; нартін іч-бахтін харцунух-не бса каждый со своей стороны (букв. для себя) тратитъ (деньги); шыкала-ал тетубақо цес те.... никто не можетъ говорить, что....

16. *Послѣлоги* (postpositions) и падежи, которыми они управляютъ.

Удинскій языкъ обладаетъ относительно очень обширнымъ склоненіемъ. Онъ нуждается въ очень небольшомъ количествѣ послѣлоговъ, замѣняющихъ предлоги нашихъ индо-европейскихъ языковъ. Слова, служащіе послѣлогами, суть часто не что иное, какъ нарѣчія или имена существительныя въ именительномъ или въ косвенныхъ падежахъ. Они требуютъ въ большинствѣ случаевъ родительнаго пад.; нѣкоторые изъ нихъ—производнаго пад. (ablativus), одинъ только—окончательнаго (terminativus). Самый послѣлогъ часто склоняется; въ этомъ случаѣ предполагается всегда движеніе отъ одного мѣста къ другому, и потому употребляется преимущественно производный падежъ (ablativus), оканчивающійся на ахо, или турецкій производный пад., оканчивающійся на тан.

Послѣлоги, требующіе:

а) родительнаго падежа: тобол къ, у, бахтін для, ради, бош въ, боштан черезъ, бел (отъ бул голова) на, беш, быш передъ, кош за, позади, коштан изъ-за, біп ам вокругъ, чотен на берегу, краю, тобен вдоль, ода подъ, одахо изъ-подъ, токмашина до, по направленію къ, бін, беко надъ, черезъ, тош внѣ, тоштан извнѣ, лахо на, гану вмѣсто, қаті между, қатіхо изъ (находящихся) между;

b) окончательнаго (terminativus): цірік до;

c) ablativus: ала надъ, 'ошā послѣ, тош внѣ, за, цок кромѣ, тобѡхѡ передъ, мимо.

Примѣры: тахта оqахо изъ-подъ дивана, арабін бош въ арбѣ, чомо кош за дверьми *), чомо коштан изъ-за дверей, коцурбо быш передъ домами, са кошлін гану вмѣсто одного лйца, хазалун лахо на листѣ, ходін лахо на деревѣ, ві бахтін для тебя, ради тебя, ві тобѡл у тебя, къ тебѣ, арбо тобѡл около огня, близъ огня, віц бенахо 'ошā 10 дней спустя, урузін музехо цок кромѣ русскаго языка, қала бірбохо цок кромѣ большихъ постовъ, шāhāрāхо тош внѣ города, коцін бел надъ домомъ, на домѣ, ме чағал цірік до этого срока, Орташенал цірік до Варташена, коцін токмашина къ дому, куахо ала надъ домомъ, коцін бін 'ām вокругъ дома, коцін бін (бехо) черезъ (повыше) домъ (über das Haus), қуш коцін бел арці-не птица сидитъ на домѣ, на крышѣ, менап герзеңал-цірік са верст-те отсюда до церкви одна верста, без тобѡл еңе приди ко мнѣ, арца арбо тобѡл садись около огня, усенун бош ема хаш-а бу? (сколько мѣсяцевъ въ году) сколько мѣсяцевъ имѣетъ годъ? чāлiуx қарқунхеса хене бош рыбы живутъ въ водѣ, зу арез шетоґо тобѡл я пришелъ къ нимъ.

§ 5. а. II. Спряжение.

1. Глаголы на удинскомъ языкѣ спрягаются при помощи мѣстоименныхъ инфиксовъ и временныхъ суффиксовъ, при чемъ элементы, указывающіе на лицо, могутъ мѣнять свое мѣсто, а элементы, указывающіе на время, неподвижны и ставятся всегда послѣ корня глагола. Напримѣръ: зу цамзукѡ означаетъ: я буду писать, я напишу; здѣсь первое зу соотвѣтствуетъ нашему я, цам корень глагола, вто-

рое зу есть мѣстоименный инфиксъ, и ко выражаетъ будущее время названнаго глагола. Это второе зу (какъ и всѣ мѣстоименія инфиксы) не всегда находится на томъ мѣстѣ, которое оно занимаетъ въ приведенномъ примѣрѣ; оно можетъ стоять впереди глагола и соединяться со словомъ, стоящимъ передъ нимъ, какъ въ предлож.: зу тѣ-з цамко я не буду писать (з вмѣсто зу); его можно даже помѣстить совсѣмъ въ концѣ глагола, какъ это дѣлается въ сослагательномъ накл.: цамказ что бъ я писалъ. Объ этомъ пока довольно.

Теперь перейдемъ къ составнымъ элементамъ глагола.

2. Сун — окончаніе всѣхъ удинскихъ глаголовъ въ неопредѣленномъ наклоненіи, будь они первообразны или производны. Согл. с этого окончанія ставится иногда между корнемъ глагола и окончаніемъ неопредѣленнаго наклоненія глаголовъ производныхъ 1-й степени (см. ниже). Таковы: тасдун дать вм. та-де-сун, бостун рѣзать вм. бо-те-сун (ср. объ этомъ § 3, В). Въ нѣкоторыхъ другихъ случаяхъ, впрочемъ немногочисленныхъ, это с переходитъ въ ш; это бываетъ, когда корень глагола оканчивается на ш, ч, џ, какъ въ глаг. ташшун отнести вм. таши-сун, ечшун вести, принести вм. еч-сун и т. д.

3. Мы только-что упомянули о производныхъ глаголахъ. Это требуетъ объясненія. На удинскомъ языкѣ существуетъ три категоріи глаголовъ, а именно:

1-я) Простые глаголы, состоящіе изъ простаго корня и суффикса сун. Таковы: ақсун взять, брать, буқсун хотѣть, бақсун быть, уқсун кушать, 'уқсун пить, беқсун видѣть, боссун бросать, ефсун держать и т. д. Эти глаголы представляютъ довольно любопытное явленіе: въ спряженіи ихъ корень раздѣляется на двѣ части мѣстоименными инфиксами, вставляющимися между конечнымъ гласнымъ и согласнымъ.

*) Встрѣчаются иногда послѣлоги, употребляющіеся съ существительными въ именительномъ падежѣ.

2-я) Глаголы, происшедшіе отъ первой степени. Это глаголы, состоящіе изъ корня, значеніе котораго доступно только этимологическому изслѣдованію, и изъ неопредѣленныхъ наклоненій, служащихъ окончаніями (infinitifs-terminaisons): есун, б(е)сун, ц(е)сун, п(е)сун, тесун, десун, кесун, хесун, цесун.

Таковы: бацсун *) наливать, лацсун **) надѣвать, лаісун (вм. ла-есун) подниматься, таісун (вм. та-есун) ***) идти, ходить, тацсун (вм. тадесун) давать.

Прим. 1. Эти элементы (корни) входятъ въ составъ нѣкоторыхъ глаголовъ 1-ой категоріи, напр.: ба-сацсун вдѣвать, втыкать ****).

Прим. 2. Три изъ этихъ конечныхъ неопредѣленныхъ наклоненій имѣютъ самостоятельное значеніе, это: бесун дѣлать, цесун говорить и есун приходитъ *****).

3-я) Глаголы этой категоріи состоятъ изъ конечныхъ неопредѣленныхъ наклоненій съ самостоятельнымъ значеніемъ, о которыхъ мы только-что говорили (иногда также изъ глагола 1-ой категоріи), и изъ слова съ самостоятельнымъ значеніемъ. Это самая многочисленная категорія, и въ составъ относящихся сюда глаголовъ входятъ весьма разнообразныя слова (почти всѣ роды словъ). Вотъ примѣры *****).

1) Сложныя съ именами существительными: ай дѣло:

*) Ср. это ба съ locativ'омъ ба венгерскаго яз. и частичкою ба осетинскаго языка.

**) Ср. это ла съ ал terminativ'a.

***) Можно сравнить это та съ locativ'омъ венгерскаго яз., оканчивающимся на ott, t, ett?

****) Къ этой категоріи относятся также глаголы, образовавшіеся черезъ повтореніе и о которыхъ мы говорили въ § 4. 1, 2 и § 4. 8.

*****) Изъ этихъ глаголовъ цесун и есун неправильны, бесун принадлежитъ къ 1-ой категоріи (бе-сун).

*****) Тесун и десун, съ одной стороны, кесун, хесун, цесун и бесун, песун, цесун съ другой, вѣроятно, простыя измѣненія двухъ или трехъ главныхъ формъ: *тесун, бесун или *песун, *кесун; цесун, впрочемъ, уже самостоятельный глаголъ.

айбесун работать, цуфул замѣкъ: цуфуленбесун запираеть (цуфул въ твор. пад.), айц слово: айцесун говорить.

2) Съ прилагательными: хуру мелкій, крошечный: хурубсун (произн. хурупсун) измелчать, сері настоящій, вѣрный, серібесун дѣлать.

3) Съ нарѣчіями: оцацацсун бросать внизъ (отъ оца внизу), алалаісун подниматься (отъ ала наверху).

4) Съ не-удинскими глаголами (это всегда причастія турецкихъ глаголовъ): бујурмішбесун приказывать (отъ тур. бујурмак); но также съ удинскими глаголами, которые въ этомъ случаѣ теряютъ свой ун и вставляютъ е передъ с: апѣсбесун жарить отъ апсун согрѣвать (ср. § 3, С).

5) Съ междометіями: ваібесун стонать, испускать жалобные крики (отъ ваі горе мнѣ, увы!).

4. Употребленіе конечныхъ неопредѣленныхъ наклон. (infinitif-terminaison). Эти конечныя неопредѣленные накл. не сливаются безразлично съ корнемъ глагола; они имѣютъ въ большинствѣ случаевъ спеціальную функцію. Глаголы, оканчивающіеся на есун наримѣръ, суть глаголы средняго и страдательнаго залоговъ (также и глаголы, въ составъ которыхъ входитъ бацсун); глаголы, оканчивающіеся на песун, бесун, суть глаголы дѣйствительнаго залога; тесун и десун образуютъ глаголы принудительныя (verbes factitifs) на удинскомъ яз., но которые въ переводѣ часто обозначаются глаголами дѣйствительнаго залога. Примѣры: гіресун собираться—гірбесун собирать; ахілбесун удалять—ахілбацсун удаляться, ахшумцесун смѣяться—ахшумдесун смѣшиться, айзесун вставать—айзацсун будить, алабацсун подниматься—алабесун поднимать, ачесун исчезать—ачѣсбесун терять, бадалбацсун измѣниться—бадалбесун измѣнить, боссун бросать—босесун бросаться, бытъ брошеннымъ (страд. залогъ), ішабацсун приближаться—ішабесун приближать, мацібсун бѣлѣть—мацібацсун бѣлѣть.

Прим. 1. Тесун глаголовъ принудительныхъ (factitifs) присоединяется всегда къ основѣ неопредѣленнаго накл. *), напр.: уқсун кушать, уқестесун заставлять кушать=кормить, цумцесун сосать, цумцестесун кормить (грудного ребенка).

Прим. 2. Передъ окончаніемъ кесун часто встрѣчается вставное в **) (см. § 3, С).

Прим. 3. Многие глаголы образуются при помощи именъ существительныхъ и одного изъ слѣдующихъ глаголовъ: ақсун взять, дуфсун ударять, тастун дать, сақсун бросать, запсун тянуть, біқсун хватать, схватить (ср. нашъ словарь и съ подобными же явленіями въ другихъ языкахъ, какъ-то персидскомъ и пр.).

5. *Употребленіе неопредѣленнаго наклоненія.* Можно сказать, что въ общемъ неопредѣленное накл. удинскаго языка соотвѣтствуетъ нашему неопредѣленному наклоненію. Встрѣчаются, впрочемъ, многочисленные случаи, когда наше неопредѣленное накл. передано формой сослагательнаго накл. или основой неопредѣленнаго накл. или неопр. накл., оканчивающимся на сан (см. § 6, 2). Удинское неопредѣленное накл. *склоняется*. Напр.:

а) Просто неопредѣленное накл.: уқсун буақса хочешь ѣсть? ма бобоца, жан бујақса баскесун не кричи: мы хотимъ спать, за бузақса ақсун іні ме я хочу купить новый ножикъ.

*) Эта основа не что иное, какъ неопредѣленное накл. глагола безъ оконч. ун со вставленнымъ е (конечно, если требуется вставной звукъ). Напр.: уқсун кушать—основа—уқес, цумцесун сосать: цумцес и т. д.

**) Это *е*, вѣроятно, старый, такъ сказать, окаменѣлый мѣстоименный элементъ. Какъ таковой онъ встрѣчается во многихъ дагестанскихъ языкахъ (аварскомъ, кюринскомъ, хюркилинскомъ, табасаранскомъ и т. д.) и указываетъ, если онъ входитъ въ составъ глагола, на грамм. родъ подлежащаго или дополненія. Удинскій языкъ, безъ сомнѣнія, одинъ изъ ідиомовъ восточной группы кавказскихъ языковъ, и поэтому неудивительно, если въ немъ сохранились слѣды прежнихъ грамматическихъ родовъ.

б) Наше неопредѣл. накл. выраженное формой сослагательнаго накл.: қатін бұтуқса вах са ай уқане онъ хочетъ сказать тебѣ (букв.: чтобъ онъ сказалъ) что-то; хойша шету ақанқи фі-қан еқ попроси его купить (чтобъ онъ купилъ) вина и мяса.

в) Неопред. наклоненіе—имя существительное: без тіа бақсун муз усен-пе я здѣсь 8 лѣтъ (букв. мое-здѣсь-быть); гөлб айтцесунахо без бул-ле қаңеха голова болитъ у меня отъ продолжительнаго разговора (букв. отъ-много-говорить), баскесунахо быш прежде чѣмъ лечь спать (букв. передъ лечь), зу ақзаса ві портбесуна я удивляюсь твоему терпѣнію (букв. твоему терпѣть), цуран бурреқи уртесмнах она снова начала пряхъ, міа са п'а фі мандесунахо оша оставшись тамъ нѣсколько дней (букв. послѣ оставаться), ...те зу бақза гөлб қомағбесуна что я могу много помогать, балқи коң сербестесунун бахтин-ні еха можетъ-быть, ты говоришь въ пользу постройки дома (букв. для сдѣлать).

6. Второстепенныя неопредѣл. накл. Я нашелъ четыре формы, происшедшія непосредственно отъ неопредѣленнаго накл., которыя исполняютъ ту же функцію, что и неопред. наклоненіе.

1) Неопредѣл. накл.—корень (infinitif radical) представляется собственно сокращеннымъ неопредѣл. наклоненіемъ. Чтобы образовать эту форму, отбрасываютъ ун въ первообразномъ (primitif) неопредѣленномъ наклоненіи и возстапавлиють въ конечномъ неопредѣленномъ накл. (infinitif terminaison) гл. е, выброшенный въ полной формѣ. Въ той формѣ неопредѣл. наклоненія, въ которой произошла перестановка, слѣдуетъ возстановить прежнее построение. Такимъ образомъ получается отъ оцкалцесун купаться: оцкалцес, отъ біқсун взять, схватить: біқес, отъ бобоцесун кричать: бобоцес, отъ тастун дать=тадесун, тадес. (Это неопредѣл. наклоненіе-корень (infinitif radical) склоняется).

2) Неопредѣленное накл., оканчивающееся на ан (оно выражаетъ намѣреніе или цѣль), напр.: ақсан чтобы видѣть, біқсан чтобы схватить.

3) Неопредѣленное накл., оканчивающееся на ах—это винительный пад. коренного неопредѣл. накл. (infinitif radical) *), напр.: біксах держать, айцесах говорить.

4) Неопредѣленное наклон., оканчивающееся на сін, представляется мнѣ творительнымъ пад. (instrumentalis), имѣющимъ значеніе дѣепричастія.

Примѣры: къ 1) оқкалцес бәнеқо ме ука можно купаться въ этой рѣкѣ? қа ғар бапесхолан қата қоқех бд-танан по прибытіи этого мальчика, перерѣжьте ему горло; амма саал те-ту бақи м'елух біқес но онъ не могъ поймать мыши; амма ека-ту бақои бес по что она могла сдѣлать? амма қотіках ташес теқобақса но они не могутъ тащить бревна; шыкала-ал те-ту бақо цес те никто не можетъ сказать что....; гөлө онепсахо, фіқірбесахо (букв. отъ много плакать и думать) потому что много плакали (и) думали; шејұрбох тадесхолан ғарамзә тесаһат буттеса послѣ того какъ передалъ (эти) вещи другому, могила закрылась; къ 2) гөлө харцбесан таңғә лазум бақалле нужно будетъ много денегъ на (эти) расходы; дамнун зу еззо ві ақсан завтра я приду навѣстить тебя (букв. видѣть); аізері, тәнеса фуруц-сан дүнјәні встаетъ и идетъ смотрѣть свѣтъ; са ема ғенахо оша тәнеса базарах ғадә біқсан нѣсколько дней спустя, онъ пошелъ на базаръ нанять слугу; тағен фуруцсан пойдемте гулять; къ 3) шунеб'ұз пачшағун ғарі тулінен бурреқса гөлө баңсах въ полночь собака принца начала сильно лаять; бурреқса тесаһат іч бех тік біқсах, оставар оставар айц-цесах онъ сейчасъ же началъ гордо (букв. прямо) держать свою голову и говорить высокимъ тономъ; бурреқса пачша-ғахол һоңатбесах онъ началъ ссориться съ царемъ; къ 4)

*) Или винительный пад. неопредѣл. наклоненія.

екап чурце ліпдесін чего ты стоишь, моргая глазами? пуран те бейшуп-кепа аңуғбесін һауаі ғадә-қун ачесбеса по дульс (другъ на друга) какъ прежде, они напрасно теряютъ (свое) время; монор арі, чуресін боғадунбеса ища вездѣ, они на-ходятъ; берсәне, те ме аңдаһін бул тунқуриңсін таңіне са қурру біті онъ видитъ, что голова этого чудовища пока-тившаяся, упала въ яму.

7. А, анан *), ен—суффиксы *повелительнаго наклоне- ния*. Всѣ глаголы, за исключеніемъ неправильныхъ и окан- чивающихся на ісун, есун, принимаютъ въ повелительномъ накл. слѣдующіе суффиксы: а для 2-го лица единств. числа; анан—2-го лица множ. числа; кен, ен—1-го лица множ. числа (см. о кен ниже).

1) Эти суффиксы ставятся просто вмѣсто окончаній есун конечныхъ неопредѣл. накл.: тесун, десун, цесун, хе- сун и т. д., и въ глаголахъ, кончающихся на сун, (шун) вмѣсто сун. Такимъ образомъ получаютъ слѣдующія фор- мы: отъ цамцесун писать: цамца пиши, напиши! цамцанан пишите! отъ бапесун достигать: бапа, бапанан! отъ уртесун пристъ: ұрта, ұртанан, отъ мандесун оставаться: манда, манданан, отъ харцбесун тратить: харцба, харцбанан, отъ оцкесун мыть: оцка, оцканан, отъ бурцесун начинать: бур- ца, бурцанан, отъ қархесун жить: қарха, қарханан, отъ ечшун приносить: еча, ечанан и т. д.

2) Первое лицо множ. числа названныхъ глаголовъ принимаетъ кен только тогда, когда въ составѣ глагола входятъ цесун или песун, теряющіе начальные согласные ц и п. Поэтому первое лицо множ. числа названныхъ гла- гововъ будетъ: цамкен, бакен, уртен, манден, харцбен, оцкен, бурцен, қархен, ечен.

Примѣчаніе. Глаголы, въ которыхъ произошла пере-

*) Это нан не что иное, какъ мѣстоименіе инфикса 2-го лица множе- ственнаго числа.

становка, восстанавливаютъ прежнее правильное построение; напр: тасдун дать: тада, таданан, таден; бостун рѣзать: бота, ботанан; тистун бѣгать: тита, титанан.

8. Ке, ксан, кеп—суффиксы глаголовъ на есун и исун; напр.: баисун входитъ: баіке, баікенан, баікен; лаисун подниматься: лаіке, лаікенан, лаікен; гиресун собираться: гирѣ, гирѣненан, гирѣн^{*}); каисун отворяться: кайке, кайкенан, кайкен; аресун удивляться: ареке, арекенан, арекен (sic!)

Примѣчаніе. Неопред. накл. запретительное (prohibitif) образуется при помощи частички ма, на которую всегда падаетъ сильное удареніе.

Примѣры: таке, јекека еча шум қан фі иди, принеси намъ хлѣба и вина; ма лафта гирамзінах не трогай могилы (отъ лафесун); за тада қа тетірах дай мнѣ эту книгу; хаа шум ма-таданан не давайте собакѣ хлѣба; ун са ча басақа ты опусти веревку (отъ басақсун); шета блкінәхо кул ечеста прикажи принести земли изъ его родины (отъ ечестесун); ақа таңзінах возьми деньги (отъ ақсун); ма непахеке, цамца не спи, ниши! (отъ непахесун, цамцесун); быжен, манд-а шел посмотримъ, которая лучше (всѣхъ) (отъ быжесун видѣть, смотреѣть); чурцанан стойте! фи ма ұба, мұңапақ ұба не пей вина, пей молоко (отъ ұжесун пить); ма бобоца не кричи (отъ бобоцесун); еке, без кехо біқа иди, держись за мою руку (отъ біқсун); тажен (вм. тажен), тут ұкен пойдемте, туты покушаемъ; еке, тажен лашконах идемте на свадьбу (букв. иди, пойдемте); тажен, тул башкен пойдемте, украдемъ винограда (отъ башқесун).

9. Спряженіе удинскихъ глаголовъ.

Во всякой формѣ удинскаго глагола находятся два или нѣсколько изъ слѣдующихъ элементовъ.

^{*}) Вгоростепенныя формы: гирѣке, гирѣкенан, гирѣкен.

1) Корень глагола; 2) мѣстоименіе-инфиксъ; 3) временной суффиксъ; 4) суффиксъ, выражающій наклоненіе; 5) часть конечнаго неопредѣленнаго наклоненія (infinitif terminaison).

Обыкновенно эти элементы распределены въ слѣдующемъ порядкѣ:

1, 2 (5), 3, какъ въ настоящемъ, прошедшихъ и 1-мъ будущемъ временахъ.

1, 4, 2 (3), какъ въ сослагательномъ наклоненіи.

1, 4 (2), какъ въ повелительномъ наклоненіи.

1, 5, 4, какъ въ причастіяхъ.

Зу тасза, напр., означаетъ: я иду; здѣсь та корень отъ таисун, з мѣстоименіе-инфиксъ, с часть конечнаго неопредѣл. накл. (infinitif terminaison) и а временной суффиксъ настоящего времени; бізті я упалъ: бі=1, з=2, т=5, і=3; ежалзу я приду: е=1, жал=4, зу=2; ұба пей: ұб=1, а=4; ұжал (дѣепричастіе наст. вр. отъ ұжесун пить)=уб=1, ал=4; цамці писанный: цам=1, ц=5, і=4; таці пошедшій: та=1, ці=4 и т. д.

Мы вернемся къ этому, когда будемъ говорить объ образованіи различныхъ временъ и наклоненій; теперь изслѣдуемъ элементы, взятые отдѣльно.

10. Корень и его измѣненія. О корняхъ 2 и 3 категорій нечего говорить: въ спряженіи они не подвергаются никакимъ измѣненіямъ^{*}). Корни же глаголовъ 1-ой категоріи представляютъ очень любопытное явленіе; они раздѣляются на двѣ части, чтобы принять мѣстоименіе-инфиксъ (по крайней мѣрѣ, это происходитъ въ нѣкоторыхъ временахъ и наклоненіяхъ). Возьмемъ, напр., глаголъ аресун взять. Корень здѣсь будетъ ақ, сун будетъ окончаніе неопредѣленнаго наклоненія. Но этотъ глаголъ вставляетъ мѣстоименіе-ин-

^{*}) Такъ какъ глаголы есун, бесун и цесун неправильны, то мы поговоримъ о нихъ ниже.

фикс между а и q корня; поэтому скажутъ а-не-q-са онъ беретъ.

1 2 1 53

То же происходитъ и съ другими глаголами этой категории:

е-не-ф-с-а	онъ держитъ	отъ ефсун
бо-не-с-с-а	онъ броситъ	„ боссун
бі-не-q-с-а	онъ беретъ	„ біqсун
бы-не-ф-с-а	онъ смотритъ	„ бырсун
бо-не-х-с-а	онъ варитъ	„ бохсун
ду-не-ф-с-а	онъ ударяетъ	„ дубсун.

Они спрягаются такъ, какъ если бы ихъ неопредѣленное накл. было е-фсун, бо-есун, бі-qесун, бе-фесун и т. д. Можетъ-быть, такъ и было раньше; но это вопросъ, который можетъ быть разрѣшенъ только путемъ продолжительнаго изученія кавказскихъ языковъ.

11. Перейдемъ теперь къ мѣстоименнымъ инфиксамъ, которыхъ двѣ категории.

- | | | |
|-----------------------|---|--|
| 1) 1-е л. ед. ч. з(у) | } | Употребляются въ большинствѣ глаголовъ, за исключеніемъ тѣхъ, о которыхъ мы поговоримъ въ 2. |
| 2-е „ „ „ н(у) | | |
| 3-е „ „ „ не | | |
| 1-е „ мн. ч. јан | } | о которыхъ мы поговоримъ въ 2. |
| 2-е „ „ „ нап | | |
| 3-е „ „ „ qун | | |
-
- | | | |
|---------------------|---|--|
| 2) 1-е л. ед. ч. за | } | Употребляются въ глаголахъ, требующихъ подлежащаго въ дательномъ падежѣ. |
| 2-е „ „ „ ва | | |
| 3-е „ „ „ ту | | |
| 1-е „ мн. ч. ја(н) | } | |
| 2-е „ „ „ wа(н) | | |
| 3-е „ „ „ qо | | |

Примѣчаніе 1. Въ зу и ну выпадаетъ иногда у, въ јан и wаn—н (ср. также § 3, А, 3).

Примѣчаніе 2. Н въ ну и не, уподобляется предшествующимъ р, т, л, т, д (см. § 3, D, 1).

Эти мѣстоименные инфиксы помѣщаются обыкновенно между корнемъ и другими элементами глагола (ср. выше 9), но очень часто они отдѣляются отъ глагола и присоединяются къ другимъ словамъ фразы, преимущественно къ вопросительнымъ, отрицательнымъ и запретительнымъ частичкамъ (part. prohibitives) и вообще къ словамъ, на которыя падаетъ логическое удареніе. Замѣтимъ еще, что формы первой категории имѣютъ еще и другое употребленіе: онѣ замѣняютъ настоящее время глагола *быть*: зу зу я есмь, ун ну ты еси, шено не онъ есть и т. д.

Образцы спряженій.

Цамцесун писать:

цам-зу-еха я пишу *), или цам-з-еха, или цам-зу-ха
цам-ну-еха ты пишешь, цам-н-еха, цам-ну-ха
цам-не-еха онъ пишетъ, цам-н-еха, цам-не-ха
цам-јан-еха мы пишемъ
цам-нап-еха вы пишете
цам-qун-еха они пишутъ;

чурцесун стоять, ждать:

чур-зу-еха, чурзуха, чурзеха
чур-ру-еха, чурруха
чур-ре-еха, чурреха
чур-јан-еха
чур-нап-еха
чур-qун-еха;

таісун идти:

та-з-са
та-н-са

*) Личныя мѣстоименія здѣсь пропущены.

та-не-са
та-јан-са
та-нан-са
та-қун-са;

ўйсун пить:

ў-з-б-еса
ў-н-б-еса
ў-не-б-са
ў-јан-б-еса
ў-нан-б-еса
ў-қун-б-еса.

Примѣры. (Напомнимъ читателю, что мѣстоименные инфиксы становятся прислоняющимися частицами (enclitique), когда они присоединяются къ другимъ словамъ; даже въ глаголѣ они не имѣютъ ударенія. Въ приводимыхъ примѣрахъ мы ихъ отдѣляемъ отъ глагола черточкою).

А. Инфиксы, слившіеся съ глаголомъ: адамарѣн цулмуѣн а-ту-к-са глазами человѣкъ видитъ; аїлѣѣн бѣѣд-қун-еха дѣти кричатъ; зу ац-қ-еса *) ме тетірѣѣх я покупаю эти книги; қушурѣѣх цѣр-қун-еха птицы летаютъ, летятъ; вѣн ў-нан-б-еса фї вы пьете вино; зу а-за-қ-са шават цақ я вижу прекрасный садъ; без хунчї қар-ре-х-еса Тифлізѣ моя сестра живетъ въ Тифлисѣ; қа адамарѣн тѣг-не-деса бїсї тетірѣѣх этотъ человѣкъ продаетъ старыя книги; за гѣлѣ бѣ-за-қ-са без аїлѣѣх я очень люблю своихъ дѣтей; јан аїт-јан-еха удїн музїн сунсунахолан мы говоримъ по-удински другъ съ другомъ.

В. Инфиксы, отдѣленные отъ глаголовъ **): зу фї-з ухса (уѣса) ***) я пью вино; бе аѣалѣ-не еса сегодня дождѣ

*) Вм. азѣса, произношеніе г. Согомонїанца.

**) Мы подчеркиваемъ русское слово, которому соответствуетъ удинское слово съ мѣстоименнымъ инфиксомъ.

***) Произноси: фїзухса.

идеть *); зу бе гѣлѣ-зу цамѣе сегодня я много писалъ; удїн музїн етѣр-қун еха какъ называется (какъ говорятъ) (это) по-удински? без бѣѣмѣгѣѣх пї-не еса кровь течетъ (идетъ) изъ моего носа; манѣ куа-н қархеса, тѣ тѣ мѣ въ которомъ домѣ живешь, въ томъ или въ этомъ? ўжена (=вжена) ўж-не еса зимою снѣгъ идетъ; екалѣѣ-ну зах хабарақса почему ты меня спрашиваешь? ме кокоѣн шѣл кохлѣ-не лахса эта курица несетъ хорошія яйца; зу фї тѣ-з ухса я не пью вина; ека-н калѣха что ты читаешь? вѣн ма-а-нан таїса куда вы идете? қатух етѣр-ру беса какъ ты дѣлаешь это? зу шѣл-зу дас таде я далъ (ему) хорошій урокъ (я его проучилъ); аїел бїесѣ-не дитя умираетъ; зу аїзї-з таїса я иду въ деревню; вѣн еѣѣх-нан уѣса когда вы обѣдаете? таїсун шу-ту буѣса кто хочетъ идти? тѣ, за чаї-за буѣса нѣтъ, я хочу чаю; ека-ва буѣса что ты хочешь? ўж-жѣѣѣл (букв.: зима-лѣто) аїш-зѣ бе я цѣлый годъ работалъ (аїш дѣло); Нежаѣх-зу таїса я иду въ Ниджѣ; сталиарѣн ме столѣх гѣлѣ қашаңг-не сербе столяръ очень хорошо, прекрасно сдѣлалъ этотъ столъ.

Примѣчаніе. Иногда выпускаютъ инфиксъ. Вотъ примѣры, мнѣ извѣстные **): қа ішен ек-а бесса чего хочетъ этотъ человѣкъ? еѣѣх-а пысак-баѣе когда онъ женился? шї ек-а таїса чѣя лошадь идетъ? шу-а таїса кто идетъ? шу-а еса кто приходитъ? шїн-а ақса бѣш бахтїн чѣлї-қан еѣ кто покупаетъ (купить) для насъ рыбу и мяса? ека тѣгдеса ме адамарѣн что продаетъ этотъ человѣкъ? шїн-а бѣѣѣѣх кто кричитъ? вї цї ек-а какъ зовутъ тебя (букв. что твое имя); Адолфї аїш етѣр-а быш таїса какъ двигается впередъ дѣло Адольфа?

*) Аѣалѣ дождѣ, не-еса приходитъ.

**) Замѣйте что во всѣхъ этихъ фразахъ встрѣчается вопросительное а.

Настоящее время изъявительнаго наклоненія.

12. а—характеръ настоящаго времени *). Онъ просто прибавляется къ глаголу, лишенному окончанія ун, т. е. конечные неопредѣленнаго накл. (infinitif terminaison) песун, бесун, тесун, кесун, хесун, қесун преобразуются въ песа, беса, теса, кеса, хеса и қеса. е часто выпадаетъ, и тогда с часто мѣняется мѣстомъ съ предшествующимъ звукомъ. (Мы уже говорили выше (см. 10) о глаголахъ 1-ой категории, которые дѣлятся на двѣ части, чтобы помѣстить инфиксы).

Примѣчаніе: Глаголы, оканчивающіеся на цесун, имѣютъ еха въ настоящемъ времени (и въ прошедшемъ несовершенномъ).

Мы получаемъ такимъ образомъ слѣдующія формы **):
отъ уртесун прясть: ўрзутеса, уррутеса, урретеса и т. д.;
„ мандесун оставаться: манзудеса, маннудеса, маннедеса (манзуста, манпуста и т. д.);

отъ оцкесун мыть: оцзук(е)са, оцнук(е)са, оцнек(е)са;
„ қархесун жить: қарзук(е)са, қаррух(е)са, қарре-х(е)са;

отъ бансун достигать: базуп(е)са, бануп(е)са, банеп(е)са;
„ уқсун кушать: ўзкеса, ункеса, унек(е)са;
„ ечшун вести: єзусча, енусча, енесча (произносить: єзуща, енуща, енешча) или езчеса, енчеса, еқунчеса;

отъ ефсун держать: єзуфса, енуфса, енефса;
„ чічшун вынуть: чізусча (произн. чізушча), чінусча, чінесча;

*) Мы будемъ говорить дальше о неправильныхъ глаголахъ и о глаголахъ, оканчивающихся на есун и ісун.

**) Смотри § 3, А, 2, 3, 4, 5 и В, о выпаденіи нѣкоторыхъ гласныхъ, перестановкѣ и восстановленіи первоначальной формы неопредѣленнаго накл. Это настоящее время на еха можетъ быть объяснено неправильностью настоящаго времени глагола цесун говорить, наст. вр. котораго гласить: енеха онъ говорить.

отъ лахсун класть въ: лăзхеса, ланух(е)са, ланех(е)са;

„ біқсун схватить: бізүқса, бінуқса, бінеқса;

„ бафгесун входить: бафзуста, бафнуста, бафнеста;

„ уқестесун кормить: уқєсзуста, уқєснуста, уқєснєста;

„ тогдесун продавать: тогзудеса, тогнудеса, тогне-деса (или тогзуста, тогнуста вм. тогзусда...);

отъ хойшбесун просить: хойшзуб(е)са, хойшнуб(е)са, хойшнеб(е)са;

отъ бурқесун начинать: бўрзүқ(е)са, буррүқ(е)са, бур-реқ(е)са;

отъ ақсун брать: азүқса, ануқса, анеқса и т. д.

Глаголы, оканчивающіеся на цесун:

отъ калцесун читать: калзу(е)ха, каллу(е)ха, каллеха, калжанеха, калнанеха и т. д.;

отъ 'онєсун плакать: 'онєзеха, 'онєн(ү)ха, 'онєнеха;

„ айтцесун говорить: айтз(ү)еха, айттуеха, айттеха;

„ шітцесун чесать: шітзуха, шіттуха, шіттеха;

„ запсун *) курить, тянуть: запзуха, запнуеха (зап-нуха), запнеха;

отъ тапсун *) ударять: тапзуха, тапнуха, тапнеха.

Глаголы, требующіе подлежащаго въ дательномъ падежѣ:

отъ аксун видѣть:	отъ ібақсун слышать:
за азакса	за ізабақса
ун (лучше: ва) авакса	ун івабақса
шетін (лучше: шету) атукса	шетін ітубақса
јав (лучше: ја) ајакса	јан іјабақса
wān (лучше: wā) awākca	wān iwābaqca
шетофон (лучше: шетофо) ақокса	шетофон іқобақса

Примѣчаніе. За исключеніемъ за личные мѣстоименія, предшествующія этимъ глаголамъ здѣсь не поставлены въ

*) Эти глаголы спрягаются, какъ бы они были: запцесун, тапцесун.

дательномъ падежѣ. Правило требуетъ, чтобы ихъ ставили въ дательномъ падежѣ, но обычай мало обращать вниманія на правило. Я написалъ настоящее время отъ аксун и ібаѣсун, какъ оно было мнѣ продиктовано. Примѣры, которые слѣдуютъ и которые позаимствованы изъ очень разнообразныхъ источниковъ, доказываютъ, что языкъ колеблется между творительнымъ, дательнымъ и иногда именительнымъ падежами: ун фі буаѣса хочешь ли ты вина (Instr. или Nom.); зу гѣлѣ бѣзаѣса безъ аілоѣхъ я очень люблю своихъ дѣтей (Nom. или Instr.); зу азаѣса шаватъ цаѣ я вижу прекрасный садъ; адамарѣн цѣлмѣрѣн аѣтѣкса глазами человѣкъ видитъ (Instr.); таісун буѣунѣса (вм. буѣѣса) они хотятъ идти; таісѣн шѣ-ту буѣса (Nom.) кто хочетъ идти? бабѣн таісун бѣтуѣса=бабаа таісун бѣтуѣса отецъ хочетъ идти *); катіа бѣтуѣса вахъ са ашъ укѣне онъ хочетъ сказать тебѣ что-то (Instr.); те зу баѣза гѣлѣ кѣмѣгъ бесѣна я не могу много помочь (Nom. или Instr.); шѣкалѣ-алъ те-ту баѣ ѣсъ никто не можетъ сказать (что)... (Dat.); цаѣшаѣун ѣарѣ гѣлѣ ме гѣдіахъ бѣтуѣі принцъ очень любилъ этого слугу (Dat.); зу безъ гѣдіахъ гѣлѣ-за буѣса я очень люблю своего слугу (Nom.); сѣвдѣѣрѣо шѣтуѣхъ те аѣѣкса, аѣѣѣнеса увидя ихъ, кушѣ очень удивились (Dat.).

Прошедшее несовершенное время изъяв. накл.

13. *i*—характеръ прошедш. несовершеннаго **). Прошедшее несовершенное образуется изъ настоящаго посредствомъ присоединенія *i*.

Примѣры:

отъ ѱрзутеса: ѱрзутесаі я прялъ, уррутесаі, урретесаі;

*) У меня въ запискахъ: „бабѣн таісун бѹтүгса лучше бабаа таісун бѹтүгса“ (Согомоніанць).

**) Мы встречаемся съ этимъ і въ прошедшемъ совершенномъ и давно-прошедшемъ, а также въ прошедшемъ сослагательнаго накл. и въ условномъ-желательномъ.

ОТЪ МАНЗУДЕСА: МАНЗУДЕСАІ Я ОСТАВАЛСЯ, МАННУДЕСАІ, МАН-
НЕДЕСАІ;

„ қарзухеса: қарзух(е)саі я жылъ, қаррухесаі, қаррехесаі;

„ ечзуса: ечзусаі (езчесаі) я вель, ечнусаі (енчесаі),
енечесаі;

„ арзуга: арзугаі я сидѣль, арругаі, аррецаі;

„ калзүеха: калзүехаі я читаль, каллүехаі, каллехаі;

„ запзүеха: зăпз(ү)есаі я тянуль, запнүехаі, залнехаі;

„ а́закса: а́заксаі я видѣлѣ, видалѣ, а́ваксаі, а́туксаі;

„ ізабаґса: ізабаґсаі я слышалъ, івабаґсаі, ітубаґсаі;

И Т. Д.

Прошедшее совершенное время I изъяв. накл.

14. і—характеръ 1-го прошедшаго совершеннаго. Оно встрѣчается въ трехъ формахъ: і, (е)ці, (е)чі.

а) і. Первая, чаще всего употребляемая, присоединяется прямо къ согласному корню: бесун: бі; цесун: ці; тесун: ті; хесун: хі; десун: ді; қесун: қі и т. д. Мѣстоименные инфиксы прибавляются къ концу, если корень оканчивается на гласный, какъ въ бізу я сдѣлалъ, цізу я сказалъ. Въ другіе глаголы они вставляются какъ обыкновенно.

Примѣры:

бесун дѣлать: бізу, біну, біне, біјан, бінан, бідун;

цесун сказать: цізу, ціву, ціне, ціјан, цінан, цігун;

цамцесун писать: цамзүцї, цамнүцї, цамнецї и т. д.;

бапсун достигать: базупі, банупі, банепі;

уртесун прясть: ўрзуті, урруті, урреті;

мандесун оставаться: м̑нзуді, м̑ннуді, маннеді;

харѣбесун тратить деньги: харѣзубі, харѣнубі, харѣнебі;

бурқесун начинать: бұрзуқи, бурруқи, бүрреқи;

бархесун жить: қарзухі, қаррухі, қаррехі;

арцесун сидѣть: арзуці, арруці, арреці;

баꙗсунъ бытъ, дѣлаться: баꙗзукѣ, баꙗнукѣ, баꙗнеꙗ; 10

бістун падать: бізті, біпуті, бінеті;
тастун дать: тазді, тан(у)ді, танеді;
баскесун лечь: басзукі, банукі, банекі;
охкесун причисывать: охзукі, охнукі, охнекі;
бобабесун находить: бобазубі, бобанубі, бобанебі;
қ'убесун бояться: қ'ұзабі, қ'ұвабі, қ'ұтубі;
уқестесун кормить: уқесзуті, уқеснуті, уқеснеті;
ақсун взять: азукі, анукі, анекі;
аксун видѣть: азаки, анукі, анекі;
дубсун ударять: дүзбі, дунбі, дунебі;
буқсун любить: бузақі, бувақі, бутуқі.

б) ці, еці. Эту форму принимают глаголы, оканчивающиеся на есун (ісун) (глаголы страдательного залога и *verba media*):

таісун идти: тазці, тануці, танеці;
бүқесун быть любимымъ: бүқзуеці, бүқнуеці, бүқнеці;
калесун читаться: калзуеці, каллуеці, каллеці;
баісун входитъ: баізуці, баінуці, баінеці;
лаісун подниматься: лаізуці, лаінуці, лаінеці;
гіресун собираться: гірзуці, гірруці, гірреці;
каісун открываться: каізуці, каінуці, каінеці;
ақесун удивляться: ақзеці (ақзуеці), ақнуеці, ақнеці;
бохесун кипятить: бохзуці, бохнуці, бохнеці.

с) рі, ері. Некоторые глаголы, оканчивающиеся на сун и шун, принимают эту форму *):

есун приходитъ: әрізу, әріну, әріне (чаще: әрізу);
тістун бѣгать: тізтері, тінтері, тінетері;
ечшун приноситъ: ечерізу, ечеріну, ечеріне;
ташшун нести: тазшері (ташшері), танушері, танешері;
чесун выходитъ: черізу, черіну, черіне;
аізесун вставать: аізерізу, аізеріну, аізеріне;

*) Все приведенные глаголы выражают движение.

лаічесун поднимать: лаічерізу, лаічеріну, лаічеріне;
чічшун (чічсун) вынимать: чізчері, чінчері, чінечері;
цісун пускаться: цізці, цівірі, цінері (цірізу, ціріну).

Прошедшее совершенное время II изъяс. накл.

15. е—характеръ 2-го прошедшего совершенного. Замѣняя просто і 1-го прошедшего совершенного звукомъ е получается 2-ое прошедшее соверш. Все, что было сказано объ образовании 1-го прошедш., совершенного можетъ быть отнесено и сюда.

Примѣры:

бесун дѣлать: бѣзу, бѣну, бене;
цесун сказать: цѣзу, цѣну, цѣне;
цамцесун писать: цамзүце, цамнуце, цамнеце;
харцбесун тратить: харцзубе, харцнубе, харцнебе;
бурцесун начинать: бурзүце, бурруце, бурреце;
таісун идти: тазце, танце, танеце;
калесун читаться: калзүеце, каллуеце, каллеце;
ақесун удивляться: ақзүце, ақнуце, ақнеце;
есун приходитъ: әрезу, әрену, әрене;
тістун бѣгать: тізтере, тінтере, тінетере;
чесун выходитъ: черезу, черену, черене.

Давнопрошедшее время изъяс. накл.

16. і—характеръ давнопрошедшего. Прибавляя і къ 2-му прошедшему соверш. образуютъ давнопрошедшее:

отъ бѣзу я сдѣлалъ: бѣзүі, бенүі, бенеі, бежані, бепапі, бѣқуні;
„ цѣзу я сказалъ: цѣзүі, цѣнүі, цѣнеі, цѣжані, цѣнані, цѣқуні;
„ цамзүце я написалъ: цамзүцеі, цамнуцеі, цамнецеі и т. д.;
„ харцзубе я тратилъ: харцзубеі, харцнубеі, харцнебеі;
„ бурзүце я началъ: бурзүцеі, бурруцеі, буррецеі;
„ тазце я пошелъ: тазцеі, тануцеі, танецеі.

Будущее время I изъяс. накл.

17. о—характеръ 1-го будущего. Замѣняя окончаніе сун (есун) окончаніемъ о, получается 1-ое будущее. Это правило имѣетъ два исключенія:

1) Глаголы на цесун *), песун и тесун имѣютъ въ будущемъ ко.

2) Глаголы на ісун, есун въ будущемъ имѣютъ жо **).

Примѣры:

бесун дѣлать: бѣзу, бѣну, бѣче, бојан, бонан, боѣун;

уѣсун пить: ѹѣзо, унѣо, унеѣо и т. д.;

арцесун сидѣть: арѣуцо, арруцо, аррецо;

ечшун приносить: ечшо (=езчо), енчо, енечо;

ташшун вести: тащшо (=тазшо), тащшо, танешо;

уѣсун кушать: ѹѣзо, унѣо, унеѣо.

баѣсун быть: бѣзѣо, банѣо, банеѣо;

лахсун ставить, класть: лѣзхо, ланхо, ланехо;

аксун видѣть: аѣзо, авако, аѣко;

біѣсун схватить: біѣзо, біѣно, бінеѣо;

цесун говорить: ѹѣзо, унѣо, унеѣо,

цамцесун писать: цамѣзо, цамѣно, цамнеѣо;

бапсун достигать: бѣзѣо, банѣо, банеѣо;

запсун тянуть: зѣпѣзо, запѣно, запнеѣо;

тастун (=тадесун) давать: таѣзо, таѣно, танеѣо;

уртесун прясть: ѹрѣзѣо, урруѣо, урреѣо;

мандесун оставаться: маѣзѣо, маѣно, маннеѣо;

харѣбесун тратить: харѣѣзо, харѣѣно, харѣнеѣо;

оѣѣсун мыть: оѣѣзо, оѣѣно, оѣнеѣо;

бурѣсун начинать: бѹрѣзѣо, буррѣѣо, бурреѣо;

ѣархесун жить: ѣарѣзо, ѣаррѣѣо, ѣарреѣо;

ба-ісун входить: баіѣзо, баіѣно, баінеѣо;

*) Отъ цесун говорить, 1-ое будущее будетъ: зу ѹѣзо.

**) Отъ есун приходить, " " " зу еѣзо.

ла-ісун подниматься: лаіѣзо, лаіѣно, лаінеѣо;

ѣ-есун выходить: ѣѣзо, ѣѣно, ѣѣнеѣо;

аіѣ-есун вставать: аіѣѣзо, аіѣѣно, аіѣѣнеѣо;

гір-есун собираться: гірѣзо, гіррѣѣо, гірреѣо;

каі-есун открываться: каіѣѣзо, каіѣѣно, каіѣѣнеѣо;

аѣсун удивляться: аѣѣзо, аѣѣно, аѣѣнеѣо;

бурѣсун быть любимымъ: бурѣѣзо, бурѣѣно, бурѣѣнеѣо;

та-ісун идти: таѣзо, таѣно, танеѣо.

Будущее время II изъяс. накл.

18. 2-ое будущее образуется при помощи причастія настоящего времени (см. ниже 23. 1), принимающаго мѣстоименные инфиксы.

Примѣры:

бесун дѣлать: бѣлѣзу, бѣлѣлу, бѣлѣле и т. д.;

уѣсун пить: уѣлѣзу, уѣлѣлу, уѣлѣле и т. д.;

цамцесун писать: цамѣлѣзу, цамѣлѣлу, цамѣлѣле;

бапсун достигать: бакѣлѣзу, бакѣлѣлу, бакѣлѣле;

уртесун прясть: урѣлѣзу, урѣлѣлу, урѣлѣле;

мандесун оставаться: маѣлѣзу, маѣлѣлу, маѣлѣле;

бурѣсун начинать: бурѣлѣзу, бурѣлѣлу, бурѣлѣле;

баісун входить: баіѣлѣзу, баіѣлѣлу, баіѣлѣле;

арцесун сидѣть: арѣлѣзу, арѣлѣлу, арѣлѣле;

ташшун (=ташсун) вести: тащѣлѣзу, тащѣлѣлу, тащѣлѣле.

Настоящее время сослагательнаго наклоненія.

19. Настоящее время сослагательнаго накл. образуется двумя способами:

1) Замѣной окончаній есун, сун окончаніями а, ка, ѣа, къ которымъ присоединяются мѣстоименные инфиксы: з, н, не, јан, нан, ѣун (з и н вмѣсто зу и ну).

2) При помощи частички ѣа, за которой слѣдуютъ тѣ

же мѣстоименные элементы *) и которая присоединяется къ причастию прошедшаго времени оканчивающагося на *i* (см. ниже 23. 2).

Примѣчанія: 1) У инфикса *ну* выпадаетъ.

2) аз, ан, ан прибавляются къ глаголамъ, оканчивающимся на бесун, десун, весун, қесун, хесун, сун;

каз, кан.... приставляются къ глаголамъ, оканчивающимся на цесун, песун, тесун;

ғаз.... къ глаголамъ на ісун, есун.

3) 1-е лицо множ. числа повелительнаго накл. не что иное, какъ сокращенное 1-е лицо множ. числа Praes. Con-junct.

Мы получаемъ такимъ образомъ слѣдующія формы:

1-ое сослагательное наклоненіе:

бесун дѣлать: баз, бан, бѣне, бѣѣан, бѣѣанан, бѣѣдун;

цѣмцесун писать: цѣмказ, цѣмкан, цѣмкане и т. д.;

бапсун достигать: бѣказ, бѣкан, бѣкане;

уртесун прясть: ўрказ, ўркан, ўркане;

мандесун оставаться: мѣндаз, мѣндан, мѣндане;

харѣбесун тратить: харѣбаз, харѣбан, харѣбане;

оѣкесун мыть: оѣказ, оѣкан, оѣкане;

бурцесун начинать: бѣрцаз, бурцан, бурцане;

қархесун жить: қархаз, қархан, қархане;

арцесун сидѣть: арцаз, арцан, арцане (sic!);

ечшун (=ечсун) приносить: еѣказ, еѣан, еѣане;

тапшун нести: тѣшаз, тапшан, тапшане;

уѣсун кушать: ўѣаз, ўѣан, ўѣане;

баісун входить: баіѣаз, баіѣан, баіѣане;

лаісун подниматься: лаіѣаз, лаіѣан, лаіѣане;

ѣесун выходить: ѣѣаз, ѣѣан, ѣѣане;

гіресун собираться: гірѣаз, гірѣан, гірѣане;

*) Не (инф. 3-го лица) сокращается въ н.

каіесун открываться: каіѣаз, каіѣан, каіѣане;
аѣесун удивляться: аѣѣаз *), аѣѣан, аѣѣане.

2-ое сослагательное наклоненіе:

бесун: қѣзбі, қанбі, қанбі, қѣѣанбі, қѣѣананбі, қѣѣдунбі;

уртесун: ўрцазті, ўрқанті, ўрқанті и т. д.;

мандесун: мѣнцазді, мѣнцанді, мѣнцанді;

харѣбесун: харѣрцазбі, харѣрцанбі, харѣрцанбі;

оѣкесун: оѣрцазкі, оѣрцанкі, оѣрцанкі;

бурцесун: бѣрцазқі, бурцанқі, бурцанқі;

қархесун: қарцазхі, қарцанхі, қарцанхі;

баѣсун: қазбақі, қанбақі, қанбақі (баѣцазқі, баѣцанқі);

тапшун: қаз тапшері, қан тапшері, қан тапшері.

Прошедшее сослаг. накл.

20. Прошедшее сослагательнаго накл. образуется изъ 1-го настоящаго времени сослагательн. накл. посредствомъ прибавленія *i*, но съ тѣмъ, что передъ нимъ *у* инфиксовъ *ну* и *зу* восстанавливается. Достаточно нѣсколькихъ примѣровъ: отъ цѣмказ чтобъ я писалъ: цѣмказуі, цѣмкануі, цѣмканеі, цѣмкаѣані, цѣмканані, цѣмкаѣдуні;
„ мѣндаз чтобъ я оставался: мѣндазуі, мѣндануі, мѣнданеі;
„ қархаз „ „ жилъ: қархазуі, қархануі, қарханеі;
„ баіѣаз „ „ входилъ: баіѣазуі, баіѣануі, баіѣанеі
и т. д.

Примѣчаніе: Въ этой формѣ *i* ставится иногда передъ инфиксами *зу*, *ну* (съ выпаденіемъ въ нихъ гл. *у*), не и т. д.; при этомъ получаютъ слѣдующія формы: баѣѣазі, баѣѣані в.м. баѣѣазуі, баѣѣанеі, баѣѣануі и т. д.

Условно-желательное наклоненіе I.

21. Условно-желательное (optatif) 1-ое образуется изъ

*) Вставляется е здѣсь только для благозвучія.

1-го будущего изъявительного накл. посредствомъ приставленія элемента і:

отъ бозу я буду дѣлать: бозуі, бѣнуі, бѣнеі, бѣјані, бѣнані, бѣдуні;

- „ тазу я приду: тазуі, тѣнуі, тѣнеуі;
- „ цамзуко я напишу: цамзукоі, цамнукоі, цамнекоі;
- „ базуко я достигну: базукоі, банукоі, банекоі;
- „ қарзухо я буду жить: қарзухоі, қаррухоі, қаррехоі (или қархазоі *);
- „ баіз(у)бо я войду: баіз(у)боі, баін(у)боі, баінебоі;
- „ чез(у)бо я выйду: чез(у)боі, чен(у)боі, ченебоі;
- „ ақзуго я буду удивляться: { ақзугоі, ақнугоі, ақнебоі;
ақеғазоі, ақеғаноі;
- „ ечшо я принесу: ечшоі (вм. езчоі, езучоі), енучоі, енечоі;
- „ ташшо я буду носить: ташшоі (вм. ташшоі), таншоі, танешоі;
- „ узго я съѣмъ, буду кушать: узгоі, унгоі, унегоі и т. д.

2-ое условно-желательное (optatif) образуется изъ 2-го будущего изъявительного наклоненія съ прибавленіемъ къ нему і.

Примѣры:

балзу я буду дѣлать: балзуі, баллуі, баллеі, балјані, балнані, балдуні;

цамкѣлзу я буду писать: цамкѣлзуі, цамкѣллуі, цамкѣллеі;

бакѣлзу я достигну: бакѣлзуі, бакѣллуі, бакѣллеі;

баіғѣлзу я войду: баіғѣлзуі, баіғѣллуі, баіғѣллеі;

ечшѣлзу я принесу: ечшѣлзуі, ечшѣллуі, ечшѣллеі и т. д.

*) Эта форма, сообщенная мнѣ г. Мвацаганіанцемъ, можетъ быть разсматриваема какъ интересная попытка уподобить ради благозвучія optatif прошедшему сослагательному накл., такъ какъ одного звука о вполне достаточно, чтобы различить эти двѣ формы.

3-ье условно-желательное *) (optatif) образуется при помощи частички гі, въ соединеніи съ мѣстоименными элементами з, н, н, јан, нан, қун и настоящимъ временемъ сослагательн. накл., въ которомъ аз, ан и т. д. замѣнено еі.

Примѣры: баказ: гіз, гін, гін и т. д. бакеі;

урказ: „ „ „ „ уркеі;

қархаз: „ „ „ „ қархеі;

баіғаз: „ „ „ „ баіғеі;

лаіғаз: „ „ „ „ лаіғеі;

каіғаз: „ „ „ „ каіғеі;

чеғаз: „ „ „ „ чеғеі.

22. Значеніе различныхъ временъ и наклоненій **):

а) Зу вахо хабѣрзуақса, пета бахтінте екал тѣ-за аба я тебя спрашиваю, потому что ничего не знаю; зу фі-з уғса я пью вино; бе ағалә-не еса сегодня дождь идетъ; шетін тоғнеста (=тоғнедеса) іч бісі куах онъ продаетъ свой старый домъ; зу удін музін сакіці аітзуха я говорю немного по-удински; зу вах тѣздеса тѣңгә я тебѣ даю деньги; (употребл. настоящего времени вм. прошедшаго Praesens hist.): евахте іқобақса ічуго бар іша јақен-не тѣце когда они слышали, что молодой человекъ отправился (туда) по ближайшей дорогѣ; сөвдәқәрбох мөтухох-те ақоқса, аққунеса когда купцы увидѣли ихъ. они удивились; тѣці базарах сө-ал бінеқса отправившись на базаръ, онъ (тамъ) и нанялъ одного (слугу).

Настоящее время употребляется въ удинскомъ языкѣ, большею частію, въ тѣхъ же случаяхъ, какъ и въ русскомъ.

б) Нәіне зу кѣлзуехаі, вән тѣ-вә ібақі вчера я чи-

*) Шифнеръ говоритъ, что это наклоненіе образуется при помощи частичекъ гіз, гін и т. д. изъ давнопрошедшаго изъявительного наклоненія. См. объ этомъ: Дополненія.

**) Личныя мѣстоименія употребляются очень часто, хотя лицо уже выражено мѣстоименнымъ инфиксомъ.

талъ, (но) вы не слушали; қоџа ише са нăвă та-буї у одного старика былъ внукъ; са қаррăн ајел ојалал арці, талашпохо са аш не сербесаї однажды мальчикъ сидѣлъ на полу и дѣлалъ что-то изъ щепокъ; кобоџен зенах са кохлă-не лахсаї курица несла каждый день по яйцу; қарвано цудейік-неї старуха была жадна (къ деньгамъ); са қоџа ішү қаррехесаї іч қарванџолаң жилъ одинъ старикъ со своею старухою.

Прошедшее несовершенное употребляется въ удинскомъ языкѣ какъ французское imparfait, т. е. когда дѣйствіе совершается обыкновенно, когда оно сопровождается другимъ дѣйствіемъ единичное и опредѣленное по времени или когда оно вообще совершилось въ неопредѣленномъ прошломъ.

с) Нăине зу калзуџе вчера я читалъ; wăн калнанџе қа тетірух? Те, хала тез калџе вы читали эту книгу? (прочли эту книгу)? Нѣтъ, я ея еще не прочелъ; беџ буйнебаџе солнце зашло; сталиарен те столах гөлө кашаңг-не сербе столаръ очень хорошо сдѣлалъ этотъ столъ: ўж-жобўл аш-зубе я работалъ цѣлый годъ; евахт-а псакбаџе когда женился онъ? шў-а қа чубўх, матохоланџе ун айттуџе кто эта женщина, съ которой ты говорилъ? зу џе гөлө-зу цамџе я сегодня много писалъ; шетін бинехе җар она родила сына; шено псак-не баџе чебақі усена онъ женился въ прошломъ году; Шамахіна ојал-ле галџе въ Шемахѣ было землетрясение (букв. земля тряслась); Шемахіна цўчқунбаџе гөлө адамарух въ Шемахѣ погибло много людей; һамамўн-бош пуреқун гөлө чубўх въ баняхъ умерло много женщинъ; чебақі хашна ўрўзгăр гөлө шел-ле баџе въ прошлый мѣсяцъ погода была очень хороша; һален*) тăнешере демонъ унесъ ее; шено арене беи-тоџол онъ пришелъ къ намъ; зу бобăзбе са тўфăңг, ші-а шено? я напелъ ружье: чье оно? шетін за айт-те таде те еҗăл-зу онъ мнѣ обѣщалъ

*) См. слово һал въ словарь.

придти; дўрўс вахта те-не таде онъ мнѣ не вернулъ (этихъ денегъ) при жизни; хаба̀рреақса те шетуџон ека-қун бе онъ спросилъ ихъ, что они сдѣлали (дѣлали); бăнеџе са пачшах (жилъ) былъ одинъ царь...; маа-қун таде куда они пошли? хаба̀рреақса таңгїнах маа-қун харџбе онъ спросилъ ихъ, гдѣ они тратили свои деньги; qeiri екал те-з харџбе кромѣ этого, я ничего не тратилъ; лгубақса те ічуџо баба кайнебаџе они узнали, что ихъ отецъ ослѣпъ.

1-ое прошедшее совершенное (parfait), въ большинствѣ случаевъ, по-удински должно передаваться нашимъ прошедшимъ совершеннымъ (фр. parfait). Оно выражаетъ однократное, продолжающееся или повторяющееся дѣйствіе, завершившееся въ прошломъ *).

д) Те бăлқă баба адуџонебақі что, можетъ-быть, отецъ разсердился; тулан қаїбақама бапнеці собака лаяла до разсвѣта; екалуџ-ну мїа арі почему ты пришелъ сюда? хінăрен-ал дўс һовўзун-тоџол-ле арі те.... и дѣвочка пошла прямо къ бассейну, чтобъ...; монор қарвăнахо проққунбақі они разстались съ караваномъ; қа пачшаџ са қăҗыз-не цамці этотъ царь написалъ письмо; һă қала җармуџон цїқун двое старшихъ сыновей сказали; кїцке җарен цїне меньшій сынъ сказалъ; бўрреқі јақ дўс нахрїиң шăһăрă онъ отправился въ путь прямо къ городу пастуха; гăдінен ічух-не җачці слуга привязался; зу шету хібқо манат тадіз я далъ ему 60 рублей; кїцке җарен-ал анеқі кїцке хінăрах и меньшій братъ (букв. юноша, мальчикъ) взялъ меньшую дочь; җар тăнеці һовўзун токмашина, баснекі молодой человекъ пошелъ къ бассейну и легъ (спать); џшă пачшаџ арреці екал потомъ царь сѣлъ на лошадь; гăдінен ітубақі слуга услышалъ; хінăрен чїнечері коїқун боштан қăҗызăх дѣвочка вынула письмо изъ шапки.

*) Такъ какъ удинцы не очень слѣдятъ за правильностью рѣчи, то они иногда смѣшиваютъ 1-ое прошедшее совершенное со 2-мъ (см. д).

2-ое прошедшее совершенное соотвѣтствуетъ, въ большинствѣ случаевъ, французскому passé défini. Кажется, будто оно неправильно употреблено въ такихъ фразахъ, какъ: цачшагун баръ зблѣ ме гадінах бугуці принцъ очень любилъ этого слугу; іч-бошал хіб хінәрре арці и въ ней (т. е. въ ямѣ) сидѣло трое дѣвочекъ.

f) Портба, калзукъ имѣй терпѣніе, я буду читать; айт-тада те дамнун енѣ без-тогѣл общай, что завтра придешь; тиа добру айтѣх узко тамъ я скажу правдивое словечко; екѣте маннедо 'ошѣ что останется послѣ; оцкалцес банеѣ *) ме ука можно купаться въ этой рѣкѣ?

1-ое будущее указываетъ на твердое намѣреніе дѣйствовать или на непремѣнное исполненіе дѣйствія.

g) Гѣло харцбесан тѣнгѣ лазум бақалле нужно будетъ много денегъ на расходы; шетін за айт-те таде те ефалзу онъ мнѣ общалъ придти (букв. что я приду); хе буагса, оцкаллу хочешь ли ты воды, чтобы умыться; зу баіфалзу ме қурру я войду въ эту яму, долженъ войти въ эту яму; вах уқалқун они тебя съѣдятъ (когда-нибудь); еқа бақайн, тафалзу что бы ни было, я пойду, долженъ идти; мандете... нут ефалле который... (никогда) не придетъ; вах ві конқузон усін бесбалле тебя твой хозяинъ скоро убьетъ; ун захо 'ошѣ бақаллу цачшаф ты будешь царемъ послѣ меня; аганѣ іч ѳлқінѣ тагаін, дава бурқалле если онъ вернется на родину,

*) На удинскомъ языкѣ нѣтъ глагола „мочь, быть въ состояніи“, чтобы выразить возможность дѣйствія или состоянія; переводится онъ глаголомъ бақсун быть, стать. Точный переводъ нашей фразы будетъ: купаться, будетъ ли? Отвѣтъ: те, теңебақо, хе лѣгәрре нѣтъ, нельзя (не будетъ): вода мутна. Справ. дүрүсо-бош-ал мандес бақал теңе и въ цѣлхъ (т. е. въ домахъ, которые остались цѣлыми) нельзя оставагься; бартес бақал теңе нельзя позволить ему (уѣхать); вахол бақал те-за шум уқес я не могу кушать съ тобой; шукала-ал тету бақо цес те никто не можетъ сказать, что.

то начнетъ войну; ві пінах іч бел ладалле онъ намажетъ себя (долженъ намазать) глазъ твоею кровью; те... са ѳлқіна са нахрчін барен ві цачшахлузах ақалле что... въ одномъ государствѣ пастушокъ долженъ (когда-нибудь) завладѣть твоимъ государствомъ.

2-ое будущее указываетъ, что дѣйствіе должно совершиться, но моментъ совершенія не могутъ или не хотятъ опредѣлить точно; оно предполагаетъ также намѣреніе, необходимость сдѣлать что-нибудь; оно указываетъ, что дѣйствіе продлится въ будущемъ, что оно будетъ повторяться, что оно продолжится.

h) Барта цамказ давай мнѣ писать; бузагсаі цамказуі, непен танешері я хотѣлъ писать, но сонъ помѣшалъ мнѣ; нѣіне зу цамкалзуі, енех те-не бақі вчера я хотѣлъ писать, но ничего не вышло—не удалось; аганѣ рушват тагіндеі, зу веңкена цамзукѣі если бы ты мнѣ заплатилъ, я (на)писалъ бы для тебя; зу гіз цамқеі (см. Дополненія), шел-ле бақѣі если бы я писалъ, хорошо было бы; зах чо-м'айн ну барканан не оставляйте меня грустнымъ (букв. чернымъ лицомъ); ві неіш қаз-бақі чтобы я былъ тебѣ жертвой (=я принесу себя тебѣ въ жертву); шейтанен қан ташері вах чортъ возьми тебя; сүңг (қа)қун бақі чтобы они уничтожились! ві бақі зі қан м'айн бақі да потемнѣетъ день твоего рожденія; ема верст гәрәк таған сколько верстъ долженъ ты пройти? қатін бутуқса вах са ай укане онъ хочетъ сказать тебѣ одну вещь; хоішба шету ақанқі фі-қан еқ попроси его купишь (для насъ) вина и мяса; мета бах-тін теңе барреха јесір цачшазах тағанс іч ѳлқінѣ поэтому онъ не позволялъ плѣнному царю ѣхать на родину; ме зар танеса іша беғане тотъ мальчикъ приблизился, чтобы увидѣть...; барта, без ѳлкінах таға (=тағаз) фуруказ позволь мнѣ пойти на родину посмотрѣть на нее; аганѣ іч ѳлқінѣ тагаін, дава бурқалле если онъ вернется (букв. идетъ) на

родину, то начнетъ войну; *ägānā zu цаһл гиз бақеі* если бы я былъ молодымъ.

Различныя времена *сослагательнаго* и *условно-желательнаго* наклоненій употребляются: 1) съ глаголами, выражающими желаніе, намѣреніе, позволеніе, возможность; 2) часто они замѣняютъ неопредѣленное наклоненіе послѣ другого глагола; скажутъ, напр., такъ: оставь меня, чтобы я написалъ; я хотѣлъ, чтобы я написалъ, *вм. оставь меня писать, я хотѣлъ писать*. (Ср. подобныя явленія въ языкахъ, не имѣющихъ неопредѣленнаго накл. или рѣдко употребляющихъ ихъ, какъ, напр., современный греческій или грузинскій); 3) они встрѣчаются послѣ союзовъ *ägār, ägānā* если, *евахт* когда; 4) вообще они указываютъ на желаніе, намѣреніе, возможность, приказаніе (1-ое лицо множеств. числа повелительнаго накл. не что иное, какъ сокращенная форма 1-го лица множ. числа *сослагательнаго* накл. наст. вр.).

23. Образованіе причастій.

1) *ал*—суффиксъ причастія настоящаго времени *). Въ глаголахъ 1-ой категоріи оно просто присоединяется къ корню, какъ, напр.: *ақал* отъ *ақсун* брать, *бақал* отъ *бақсун* быть, *уқал* отъ *уқсун* кушать, *уғал* отъ *уғсун* пить. Глаголы 2-ой категоріи образуютъ причастіе слѣдующимъ образомъ:

отъ <i>есун</i>	получается <i>еғал</i> ;	отъ <i>тесун</i>	получается <i>кал</i> ;
„ <i>бесун</i>	„ <i>бал</i> ;	„ <i>десун</i>	„ <i>дал</i> ;
„ <i>цесун</i>	„ <i>(у)кал</i> ;	„ <i>кесун</i>	„ <i>кал</i> ;
„ <i>песун</i>	„ <i>кал</i> ;	„ <i>қесун</i>	„ <i>қал</i> ;
„ <i>хесун</i>	„ <i>хал</i> .		

*) То же ли это *ал*, которое мы уже встрѣтили въ склоненіи? Въ этомъ случаѣ это причастіе было бы *locatifomъ* глагольнаго корня; *зу еғалзу* я приду, означало бы: я емъ въ приходѣ „*ich bin im Kommen*“.

Примѣчаніе: *есун* приходитъ и *цесун* сказать—неправильные глаголы. Нѣкоторые глаголы, оканчивающіеся на *есун, ісун* не имѣютъ *еғал*, а просто *ал*; глаголы, оканчивающіеся на *тесун*, имѣютъ иногда *тал* вмѣсто *кал*. Когда есть перестановка (*metathesis*) въ неопредѣленномъ накл., то нужно возстановить правильное построеніе звуковъ, прежде чѣмъ образовать причастіе. Нѣсколько примѣровъ:

бесун дѣлать: *бал*;
ехбесун жать: *ехбал*;
цесун говорить: *укал* (неправ. глаг.);
цурцесун летать: *цуркал*;
цамцесун писать: *цамкал*;
бапесун достигать: *бакал*;
уртесун прясть: *уркал*;
мандесун оставаться: *мандал*;
охкесун причесывать: *охкал*;
бурцесун начинать: *бурқал*;
қархесун жить: *қархал*;
есун придти: *еғал* (неправ. глаг.);
баісун входить: *баіғал* (*вм. ба-еғал*);
лаісун подниматься: *лаіғал*;
чесун выходить: *чеғал*;
гірссун собираться: *гірғал, гіреғал*;
каіесун отворяться: *каіғал*;
ақесун удивляться: *ақеғал*;
арцесун сидѣть: *арцал* (*sic!*);
лаічесун подниматься: *лаічал*;
ечшун приносить: *ечал*;
ташшун вести: *ташал*;
тастун (= *та-десун*) давать: *тадал*;
бістун (= *бі-цесун*) падать: *бітал*;
тістун бѣгать: *тітал*;
ластун (= *ла-десун*) мазать: *ладал*.

2) і—суффиксъ причастія прошедшаго времени. Онъ прибавляется просто къ корню глаголовъ 1-ой категоріи, напр.: бііі отъ бііесун схватить, аіі отъ аіесун брать, бохі отъ бохесун и т. д. Глаголы 2-ой категоріи образуютъ причастіе слѣдующимъ образомъ:

отъ бесун	получается	бі;
„ цесун	„	ці;
„ песун	„	пі;
„ тесун	„	ті;
„ десун	„	ді;
„ кесун	„	кі;
„ қесун	„	қі;
„ хесун	„	хі;
„ есун	„	арі и въ сложныхъ глаголахъ (е)рі или (е)ці.

(Что касается глаголовъ съ перестановкой, слѣдуетъ повторить то же самое замѣчаніе, какъ при причастіи настоящаго времени).

Примѣры:

цамцесун писать: цамці;
 калцесун читать: калці;
 бапсун достигать: бапі;
 уртесун прясть: урті;
 мандесун оставаться: манді;
 охвесун причесываться: охві;
 бурцесун начинать: бурці;
 қархесун жить: қархі;
 бесбесун убить: бесбі;
 баскесун лечь: баскі;
 бақсун быть: баці;
 аксун видѣть: акі;
 есун приходитъ: арі;

цесун выходить: чері;
 аіесун вставать: аіері;
 ақесун удивляться: ақеці;
 баісун входить: баіеці;
 лаісун подниматься: лаіеці;
 гіресун собираться: гіреці;
 арцесун сидѣть: арці (sic!);
 ечшун приносить: ечері *) (sic!);
 тапшун вести: ташері *) (sic!);
 таустун давать: таді;
 бістун падать: біті;
 тістун бѣгать: тітері *) (sic!).

24. *Употребленіе причастій.* Если мы назвали эти формы причастіями, то это только за неимѣніемъ термина съ болѣе широкимъ значеніемъ, который выражалъ бы всѣ ихъ функціи. Употребленіе причастій очень разнообразно; иногда это дѣйствительно причастія настоящаго времени, иногда дѣепричастія, иногда обозначенія *nominum agentis*; нельзя даже сказать, чтобы причастіе прошедшаго времени имѣло только значеніе прошедшаго. Нѣкоторые изъ такихъ формъ, какъ: аіері, арі, таці исполняютъ въ удинскомъ языкѣ функцію нѣкоторыхъ частичекъ и союзовъ, какъ-то: потомъ, послѣ, тогда **). Съ суффиксомъ о эти ча-

*) Можно анализировать эти глаголы слѣдующимъ образомъ: еч-есун взявши—(при)ходить=приносить; тіт-есун бѣгаючи—(при)ходить=бѣгать; тап-есун взявши—(при)ходить=вести. Эти сложные глаголы представляютъ нѣкоторую аналогію съ глаголами языковъ дальняго Востока. Срав. въ китайскомъ: пѣ-лѣі взять—прийти=принести: самъ глаголъ есун имѣетъ, кажется, корнемъ е.

**) Можно найти многочисленные примѣры въ сказкѣ „Ростомъ“ (Сбор. мат. в. VI). Ср. съ этими словами арабскій глаг. қамъ въ египетскомъ діалектѣ: фезі'іл weqām qāl amm' аруh ашhāt-лі хамсатѣн онъ разсердился и сказалъ: пойду, выпрошу себѣ два пятака; qām micikha ілтақа таhtihа бедhа потомъ онъ схватилъ ее и нашелъ подъ ней яйцо.

стички образуютъ слова, которые въ большинствѣ случаевъ
суть nomina agentis.

Встрѣчаются примѣры очень любопытные: укънаходби-
гало тотъ-кто-держитъ-орѣховое-дерево (укъ орѣхъ, ход де-
рево, би́дсун держать); хеу́укал глотатель-воды и т. д. Эти
формы склоняются, какъ имена прилагательныя. Приведемъ
примѣры:

а) Причастіе на ал: ехне ічул еҗәрқун ламанде цац-лакало, қўдік-ташалор онъ сказаль ему, какъ онъ встрѣ-тилъ того, кто клалъ колючки, и того, кто тащилъ бревно; ме малурух бўтўн довўрқон јақчебақалбохо-қун фўқце всѣ эти товары девы украли у проѣзжающихъ; екал ва јақал ламандал тѣне ничего не можетъ случиться съ тобою на дорогѣ; тагал еғал адамар пріѣзжающіе и уѣзжающіе люди; ві тоғол еғал ічқара (тотъ) господинъ, который приходитъ къ тебѣ; вахол са ўғало кто разъ выпьетъ твоей воды (букв. изъ тебя); куахо-ал тош чеғала тәһәр тѣ-не буі нельзя было (букв. средства не было) выйти изъ дома; қіқун тѣ іса зомбақала вахт тѣне они сказали, что теперь не время учиться; арбо-з бафте, ја чеғала тѣ-не, ја мандала я въ затруднительномъ положеніи (букв. упалъ въ огонь), въ ко-торомъ нельзя оставаться и изъ котораго нельзя выйти*); іса јақен тағал адамарух тѣ-қун қаібақса люди, которые идутъ (туда) по ближайшей дорогѣ, не возвращаются; ме еғал беіңгенал цірік до будущаго (букв. приходящій) вос-кресенья; бўтўм ақал ашўрбох тоғпux цѣну всѣмъ товарамъ, которые нужно купить; зу тазса Башабалі куа я иду въ домъ Башабала (прозвище одной варташенской семьи); вай фурукал гапу на (томъ) мѣстѣ, гдѣ вы (всегда) гуляете; со зеңк, со нахлукалтеңк, со-ал імухлахалтуоңк одно (яб-локо) для меня, одно для рассказчика, одно для слушате-

лей; бешунѣи мапнеста куа укнаходбіѣало въ первый день тотъ, который-держалъ-орѣховое-дерево остался дома; зу ун укал сандуѣух сербезсудо я закажу такой ящикъ, какъ ты сказалъ; Шахзанами куа бапахун, дѡвен укало-кена кал-леѣи когда онъ достигъ дома, Шагзанами кричалъ, какъ ему сказалъ дѣвъ; јах укало те.... дізік-не тотъ, который насъ кушаетъ.... (это) та змѣя; бѣнезі, те те вуѣ булла турел са цац-не баѣте, чѣчал-тѣ-не бу онъ увидѣлъ, что колючка проникла въ ногу этого семиголоваго (дева) и что нельзя вытащить ее; адамар пі уѣало-гун? опасные ли они? (букв. пьющій кровь).

б) Причастіе на і: чебақі хайна ўрўзгәр гѡлѡ шел-ле баѣе въ прошлый мѣсяцъ погода была очень хорошая; метін ечері са чўттух, җачнеха онъ привелъ одну пару (волѡвъ) и запрягъ ихъ; шетін тәңгінах ақі, җанеса взявши денегъ, онъ пошелъ; җаҗшабун җарен қарвән җаҗці, гәдінах-ал ақі, җанеса җеірі шәһәрә принцъ снарядилъ (буѡвъ. связалъ) караванъ, взялъ слугу и отправился въ другой городъ; шум қайтухо 'ошә җаҗшабун җар баснекса послѣ обѣда (буѡвъ. кушавши хлѣбѡвъ) принцъ легъ; дамдам аизері, җаҗунса вставши рано, они пошли; бўтўн малух лаіҗерітухо 'ошә, гәдінен ічух-не җаҗці послѣ того какъ всѣ товары были подняты, —слуга самого себя привязалъ; ічуфон манді гала җаҗунса они пошли въ то мѣсто, гдѣ они остановились (раньше); вах ечерід-зу, мандакбақало ун тотъ, кто тебя привелъ (сюда)—это я; (но) тотъ, кто усталъ,—это ты; җах укало те кайці дізікне тотъ, кто насъ кушалъ, это —эта разрубленная змѣя; міа са пә рі мандітохо 'ошә оставшись тамъ нѣсколько дней; мандітух са тәһәрен гә-рәк дўзбапан остальное вы должны устроить такъ или иначе;ме җан ечері хінәрмуҗолахо (жениться) на этихъ нами привезенныхъ дѣвушкахъ; тіа чурці җар молодой человекъ, который тамъ стоитъ; җучбақі адамарҗохо отъ по-

*) Въ этихъ формахъ, оканчивающихся на а, Шифреръ видитъ имена прилагательныя (р. 28. § 119).

гибшихъ людей; без қалін ақі ашурбохо (одну) изъ вещей, которыя я тамъ купилъ; без ціо ві іх ефа вспомни, что я тебѣ сказалъ; саал са шал јақаба, ақітохо, јаал са қеірі шетул ларіо пришли (намъ) и шаль такую, какъ мы видѣли, или другую подобную; сунта бі харцінух расходы, сдѣланные однимъ (другой считаетъ за...).

25. Производныя формы причастія на (а)ма, хун и тан. Три суффикса ама, хун и тан прибавляются къ причастію настоящего времени *), теряющему всегда свое л, напр.: табатан, табахун; еғал: еғахун, еғама, еғатан и т. д.

Изъ этихъ суффиксовъ ама означаетъ: до, пока; тан позаимствованный, кажется, у тюркского языка, служить для преобразования причастіе въ дѣепричастіе, а хун имѣетъ приблизительно то же значеніе.

Примѣчаніе. Возможно, что ама и хун прежніе суффиксы склоненія; по крайней мѣрѣ, мы нашли одинъ примѣръ, единственный, въ выраженіи: ғенахун днемъ. Но такъ какъ эти суффиксы исчезли изъ склоненій, мы нашли нужнымъ помѣстить эти дѣепричастія (participle-gérondif) отдѣльно, а не вмѣстѣ съ причастіями склоняемыми.

Примѣры: а) (ама): зу мандалзу ві баба еғама я останусь (здѣсь) до прибытія твоего отца; тулінен қаібақама баппеці собака лаяла до зари; біабақама до вечера; те баціама усін бапесбан чтобъ ты намъ досталъ его какъ можно скорѣе (отъ бақсун быть, мочь); б) тан: біасун гергеца табатан вечеромъ, когда я шелъ въ церковь...; табатан са жеңа хә-не ламанді на дорогѣ (букв. идя) мнѣ встрѣтилась огромная собака; Рустамен ехне, те еқ қамбақітан... Рустамъ сказалъ, что (онъ)... когда недоставало мяса...; с) хун: біасун гергеца табахун вечеромъ, когда (я) шелъ въ

*) Мнѣ извѣстенъ только одинъ примѣръ, гдѣ ама присоединяется, какъ суффиксъ, къ причастію прошедшаго времени. Съ тан это встрѣчается, кажется, чаще.

церковь; са қаррән шум уғахун разъ, когда (онъ) купалъ; қабызун-бош цамнеі те қа ғар бапахун қата қоқех ботанап въ этомъ письмѣ было написано: (что) когда этотъ молодой человѣкъ пріѣдетъ, перерѣжьте ему шею; қачнах банені чірағ бачуктахун царь пріѣхалъ, когда зажигали лампы; укахун-ал те-қун вабақса не смотря на то что имъ (всегда) говоришь, они не вѣрятъ тебѣ; беі аізі еғахун когда онъ пріѣдетъ въ наше селеніе; зу ғарамзалуғахо чебақахун бысасъ проходитъ черезъ кладбище, я увидѣлъ...; Шаһзанами куа бапахун, дөвен укало-кена каллеці достигнувъ дома Шаһзанама, онъ крикнулъ, какъ ему сказалъ девъ.

26. *Отрицательный глаголъ.* Отрицательныя частички те, нут, ма, на, ну. Чаще употребляемое отрицаніе — те не, нѣтъ. Неопредѣленное наклоненіе, причастія и второе будущее *), а иногда даже сослагательное наклоненіе принимаютъ нут; повелительное накл. ма, также встрѣчающееся въ сослагательномъ (чаще, чѣмъ нут); условное беретъ на, послѣ котораго г въ гі иногда выпадаетъ; те ставится обыкновенно передъ глаголомъ и принимаетъ мѣстоименныя инфиксы; оно рѣдко сливается съ глаголомъ.

Примѣры глаголовъ съ отрицаніемъ:

Настоящее время: те-з цамеха или цамтѣзеха или цамехатез.

Прошедшее несов. (imparfait): те-з цамехаі, цамтѣзехаі.

1-ое прошедшее сов. (parfait): те-з цампі, цамтѣзпі, цампцitez.

2-ое прошедшее сов.: те-з цамце, цамтѣзце.

Давнопрошедшее: те-з цамцеі, цамтѣзцеі.

1-ое будущее: те-з цамко, цамтѣзко, цамкотез.

2-ое будущее: нут цамкәлзу, цампүтқалзу, цамкалнут-зу, те-з цамкал.

*) На практикѣ, читатель встрѣтитъ здѣсь, какъ и во многихъ другихъ случаяхъ, уклоненія отъ данныхъ нами правилъ.

Сослагательное: нут цамказ, цамнутказ, нут цамказуі.

Условно-желат. (optatif): тѣ-з цамкоі, цамтѣзкоі;
нут цамкалзуі, цамнуткалзуі;
пагіз цамцеі, цампагізцеі.

Повелительное: ма цамца, ма цамцанан.

Примѣры: ма бѣгоца, јан бујацса баскесун не кричи: мы хотимъ спать; фі ма уѣа не пей вина; хѣа шум ма таданан не давайте собакѣ хлѣба; тѣ ма-қан таці чтобъ онъ не билъ; ма непахѣке, цамца не спи, пиши! безъ вічі ехне тѣ *) безі тѣцгѣ тѣ без-бу мой братъ говоритъ, что у него денегъ нѣтъ; тѣтарѣдн фі тѣ-қун ухса татары не пьютъ вина; зу фі тѣ-з уѣса я не пью вина; еф коц ма-қан гур-реці чтобъ вашъ домъ не рухнулъ (=да хранитъ васъ Господь!); пѣа вічі ма-баѣен, баѣен хіб не будемте (только) два брата, будемъ три! Рустамен ехне хінарах тѣ ун наін лаіѣо **), зу лаіѣало тѣ-зу Рустамъ сказалъ молодой дѣвочкѣ: если ты не поднимешься, я тоже не поднимусь.

27. *Страдательный залогъ.* Настоящаго страдательнаго залога нѣтъ въ удинскомъ языкѣ; глаголы, оканчивающіеся на есун, которые могутъ быть разсматриваемы какъ глаголы страдательнаго залога, скорѣе суть глаголы возвратные (réfléchi) или средніе (media): буцсун любить; будесун быть любимымъ; калцесун читать, калесун читаться (ср. выраженіе: эта книга читается легко); оцесун мыть, оцесун мыться, умываться. Спряженіе такое же, какъ у глаголовъ на есун.

Въ прошедшемъ соверш. (parfait) всегда имѣется еці. Вотъ примѣръ страдательнаго глагола по Шифнеру:

*) Прямая рѣчь предшествуемая частицей „тѣ“.

**) Этотъ примѣръ интересенъ тѣмъ, что онъ намъ даетъ будущее съ частицей гі.

Настоящее время.

буцзуеса

буцнуеса

буцнеса

и т. д.

Будущее.

буцзуеѣо, буѣѣалзу

буцнуеѣо, буѣѣаллу

буцнеѣо, буѣѣалле.

Желательное (optatif).

буцзуеѣоі

буцнуеѣоі

буцнеѣоі.

Прош. соверш.

буцзуеці

буцнуеці

буцнеці

и т. д.

Сослагательное.

буѣѣаз

буѣѣан

буѣѣане.

Повелительное.

буѣѣе

буѣѣенан.

28. *Неправильные глаголы.* Есть двѣ категоріи неправильныхъ глаголовъ. Глаголы первой категоріи неправильны потому, что образуютъ свои времена отъ различныхъ корней; глаголы же второй, только кажутся таковыми и имѣютъ неправильное неопредѣленное накл.; эта неправильность объясняется фонетическими причинами.

Глаголы 1-ой категоріи: 1) Цесун сказать: Praes. ехзу, ехну, ехне и т. д.; Imperf. ехзуі, ехнуі, ехнеі; Perf. I (прав.) цѣзу, цѣну, цѣне; Plusq. цѣзуі, цѣнуі; Fut. I узко, унеко; Fut. II укалзу, укаллу, укалле; Conjunct. и Optat. указуі, узкоі, укалзуі; Imperat. уца, уцанан; Condit. гізѣеі; Partic. укал, ці.

2) Есун прийти: Praes. (прав.) езса, енса, енеса; Imperf. езсаі, енсаі, енесаі; Perf. I арізу, аріну, аріне; Perf. II арезу, арену, арене; Plusq. арезуі; Fut. I езѣо, енѣо, енеѣо; Fut. II еѣалзу, еѣаллу и т. д.; Conjunct. и Optat. еѣаз, еѣан, еѣане, еѣазуі, еѣануі, езѣоі, еѣалзуі; Imperat. еѣе, еѣенан; Cond. гізарѣеі; Partic. еѣал, арі.

3) Уцсун кушать: Praes. уцѣеса; Imperf. уцѣесаі; Perf.

кѣзу (кѣезу); Fut. уѣзо, уѣалзу; Conjunct. и Optat. уѣаз, уѣазуі, уѣазои, уѣалзуі; Imperat. уѣа; Partic. уѣал, кѣі.

4) Таисун идти: Praes. тазса (произн. тасса); Imperf. тазсаі; Perf. тазці (татці *), тазце (татце); Plusq. тазцеі (татцеі); Fut. таззо, тазалзу; Conjunct. и Optat. тазаз, тазазуі, таззоі, тазалзуі; Imperat. тазе, тазенан; Cond. гіз тазцеі; Partic. тазал, тазі; Inf. gad. тазес; Imperat. 1-е л. множ. числа тазен.

Глаголы 2-ой категории: тапсун ударить, запсун тянуть, курить, цапсун жать, чапсун обмокнуть, спрягаются такъ, какъ будто ихъ неопредѣленное наклоненіе было: тап-цесун, зап-цесун, цап-цесун, чап-цесун. Итакъ: зу тап-зуха; Perf. тапзупе; Fut. тапзуко, тапкалзу; Imperat. тапѣ, тапѣнан, тапкен (вм. тапѣа, тапѣнан); Conjunct. тапказ.

Отъ глагола барцесун позволять, допускать, оставлять, существуютъ и формы, позаимствованныя отъ предполагаемаго глагола барцесун, а именно: Praes. и Imperf. бар-з(у)еха, бар-з(у)ехаі, Imperat. правильно: барѣа, барѣанан.

Глаг. тістун бѣгать, который спрягается, какъ будто было: ті-тесун, образуетъ 1-ое и 2-ое прош. вр., давнопрош. и причастіе прош. времени отъ предполагаемаго гл. тітесун, т. е.: тізтері, тізтере, тізтереі (диз тітереі), тітері.

Глаг. абабацсун знать сокращается часто въ настоящ. времени и въ Imperf.; говорятъ: абаза, абава или абаза-бацса, абавабацса, абѣзаі, абаваі или абазабацсаі, абава-бацсаі и т. д.

Глаг. арцесун сидѣть, спрягается, какъ будто было: арц-сун.

Впрочемъ, въ нашемъ словарѣ читатель найдетъ при

*) Мы уже сказали, что з передъ с, т, к, переходитъ часто въ ц, слѣдовало бы произносить тѣцці, но первое ц теряетъ свой второй элементъ и произносится т.

каждомъ глаголѣ замѣтки о его спряженіи и основное его неопредѣленное наклоненіе.

Примѣры: аітѣ тада те дамнун енѣо безъ тоѣолъ общай мнѣ прійти завтра; ехдун кавказун адамарі қ'ѣо бей ха-қилѣн-не говорятъ, что половина кавказскихъ людей умнѣе насъ; шетін за аітѣ-те таде те еѣал-зу онѣ мнѣ общалъ прійти; қоѣа ішу ехне метух, те ма-н таіса старикъ говоритъ ему: куда идешь? зу ун увал сандуѣахъ сербезсудо я закажу такой ящикъ, какъ ты сказалъ; берсѣне те шіа са ішен са гѣрѣмзінахъ гѣлѣ тапнеха онѣ видитъ, что тамъ одинъ человѣкъ сильно ударяетъ могилу; шумъ қайтухо 'ошѣа послѣ обѣда; утін ґармухъ, гѣло ах-зу запеха юноши-удинцы, я много вздыхаю (букв. тяну ахъ); 'ѣжжена 'ѣж-не еса зимою снѣгъ идетъ; жѣбла усін усін аѣалѣ-не еса лѣтомъ часто дождь идетъ; безъ тоѣолъ еѣе иди ко мнѣ! еѣе, тѣренъ лайконахъ давай (букв. иди) идемте на свадьбу.

29. Глаголы неполные (defectif *). Мнѣ извѣстенъ только одинъ неполный глаголъ, который, впрочемъ, можетъ-быть, вовсе и не глаголъ. Это формы, служащія для выраженія настоящаго и прошедшаго несовершеннаго глагола *быть*: бу и буі **), зу бузу, буну, буне и т. д., буі-зу, буі-ну, буі-не (о зу есмь, ну еси и т. д. мы уже говорили; существуетъ и Imperf.: зуі, нуі, неі).

бу иногда, даже часто пропускается. Кромѣ того, оно имѣетъ значеніе: *есть, имѣется* и употребляется для выраженія нашего глагола *имѣть*. Слово, соотвѣтствующее нашему подлежащему глагола *имѣть*, ставится въ этомъ случаѣ въ родительномъ падежѣ. (Во всѣ остальные времена замѣняются соотвѣтствующими формами глагола бацсун дѣлаться, стать, быть, находится).

*) Безличные глаголы, относящіеся собственно къ лексической области, я оставляю въ сторонѣ.

**) Ср. бу съ чеченскимъ *ву* есть, табасаранскимъ *ву* есть и подобными формами дагестанскихъ языковъ.

Примѣры: баба, ма-ну отецъ, гдѣ ты? ема усенун-ну? сколько тебѣ лѣтъ? зу міа-зу я здѣсь; зу уті-зу я—удинецъ; за лазум-не ві ханцал мнѣ нуженъ твой кинжалъ; ме еѣ безі-не эта лошадь принадлежитъ мнѣ; усенун п'аѣсе хай-не бу годъ имѣть 12 мѣсяцевъ; ема верст-а бу Нохінахо Варташенал-цірік? сколько верстъ (будетъ) отъ Нухи до Варташена? ме айіх ема коц-а бу? сколько домовъ въ этомъ селеніи? ет'ар фі еф бу? какое у васъ вино? беіі баба на-на бейбу у насъ отецъ и мать; шетаі буне м'аін цоц у него черные волосы; цул тѣ-без бу, жомоѣ тѣ-без бу, ама зор без бу у меня (нѣтъ) ни головы ни рта, но у меня сила (про пропущенное не ср. § V, II, 11, В. Замѣч.); ада-марі бутай п'а імух у человека два уха; н'аіне јан бајанке лашконах вчера мы были на свадьбѣ.

30. *Управление (rection) глагола падежомъ.* Вопросъ объ управленіи глаголовъ падежами, мнѣ кажется, самымъ щекотливымъ вопросомъ удинской грамматики. Сколько ни устанавливай правилъ, всегда найдутся примѣры, которые составляютъ исключеніе. Прямое дополненіе глагола дѣйствительнаго залога ставится въ винительномъ падежѣ, косвенное дополненіе въ дательномъ, подлежащее же ставится, то въ именительномъ падежѣ, то въ родительномъ, то въ дательномъ, то въ творительномъ. Вѣроятно, существуетъ или скорѣе существовали строго-опредѣленные правила объ употребленіи извѣстныхъ падежей въ зависимости отъ глаголовъ; но эти правила все болѣе и болѣе забываются, что и неудивительно съ тѣми, которые говорятъ свободно, какъ удинцы, на двухъ и даже на трехъ языкахъ *), а между тѣмъ въ этихъ языкахъ подлежащее глагола, и особенно глагола дѣйствительнаго залога ставится въ именительномъ падежѣ. Вотъ эти правила.

*) По-армянски, по-татарски, а иногда, хотя и рѣдко, по-русски.

1) Подлежащее глагола „имѣть“ ставится въ родительномъ падежѣ (это, впрочемъ, только способъ выраженія, такъ какъ глаголь *имѣть* не существуетъ на удинскомъ языкѣ и замѣняется глаголомъ *быть*).

2) Въ дательномъ падежѣ ставится подлежащее слѣдующихъ глаголовъ: аксун видѣть, буѣсун хотѣть, любить, оталбесун стыдиться, қ'ѣбесун бояться, ібақсун слышать, абабақсун знать, бақсун въ смыслѣ: мочь, мібсун, напр. мітубса ему холодно, чалхесун узнавать.

3) Въ именительномъ падежѣ ставится подлежащее глагола бақсун быть, глаголовъ, выражающихъ движеніе, и многихъ другихъ средняго залога; таковы: таісун идти, қархесун жить, есун придти, бістун падать, қаѣсесун болѣть (*weh thun*), цурѣсун летать, ѣсун выходить и т. д.

4) Въ творительномъ падежѣ ставится подлежащее остальныхъ глаголовъ, особенно глаголовъ дѣйствительнаго залога.

Примѣчаніе. Безполезно давать еще примѣры. Тѣ, которые мы дали въ нашемъ очеркѣ, вполне достаточны. Ср. по поводу этого § 5, II, 12.

§ 6. Частички.

Эта глава будетъ очень коротка. Частичкамъ (нарѣчія, союзы, междометія) скорѣе мѣсто въ словарѣ, чѣмъ въ грамматикѣ. Мы приведемъ здѣсь только главные и притомъ такія, которыя требуютъ спеціальныхъ замѣчаній.

1. Нарѣчія. Многія нарѣчія удинскаго яз., производятся отъ существительныхъ; въ этомъ случаѣ это просто существительныя въ творительномъ падежѣ, или въ другомъ какомъ-нибудь падежѣ, часто даже въ именительномъ (какъ: м'удл'уен радостно: Instrum. отъ м'удл'у радостъ; тевахт тогда (букв. это время); біасун вечеромъ: отъ біас вечеръ; ішоун ночью и т. д.). Другія произошли отъ именъ прила-

гательныхъ, какъ, напр.: шелѣр хорошо; другія, и это самыя многочисленныя, произошли отъ существительныхъ*) и прилагательныхъ, нынѣ исчезнувшихъ. Таковы: √ тѣбъ: тѣбѣл у, подлѣ, возлѣ, тѣбѣхѣ передъ „отъ передъ“, черезъ передъ“ (vorbei); √ м: ма гдѣ? мѣа здѣсь, мелін отсюда; √ т: тѣа тамъ, телін оттуда; √ ал: лахо на, надъ, ала на верху; √ қ: қор такъ, хақор такимъ образомъ; √ ш: шор такъ, хапор такимъ образомъ.

Примѣчаніе: а) Ср. съ тѣмъ, что было сказано въ § 5, I, 17 о послѣлогахъ (postposition).

б) Нѣкоторые составные элементы нарѣчій встрѣчаются также въ другихъ словахъ, въ глаголахъ и мѣстоименіяхъ преимущественно. Ср. напр.: ала наверху и лаісун подниматься, лацсун одѣвать; бей передъ и бейцесун предсказать; м въ ма, мѣа и ме этотъ, манѣ который; т въ тѣа съ те тотъ; ш въ шор и шенор, шенѣ; қ въ қор и қанѣ тотъ, это **).

2. Союзы: ам(ма) но, гена но, однако, что касается, те что, ма чтобъ не..., агаѣа если, чѣнқі такъ какъ, қан и ал тоже, же (қан ставится между двумя существительными, ал связываетъ какіе-угодно слова, даже цѣлыя фразы; гена, қан и ал прислоняющіяся частички (enclitiques).

Замѣчанія: а) гена означаетъ: но, однако, же, но кена какъ, приблизительно;

б) послѣ те=что слѣдуетъ почти всегда прямая рѣчь, а не косвенная;

в) нѣтъ на удинскомъ языкѣ частички, означающей или (ја=или, позаимствовано изъ персидскаго языка и употребляется довольно рѣдко);

*) По крайней мѣрѣ, тотъ фактъ, что мы въ нихъ встрѣчаемъ окончанія склоненій, даетъ намъ право думать, что мы дѣйствительно имѣемъ дѣло съ прежними существительными.

**) Мы получаемъ такимъ образомъ небольшое число указательныхъ корней: т, қ, м, ш.

д) қан употребляется также рѣдко; часто вставляютъ слова рядомъ, не соединяя ихъ союзомъ қан или другимъ.

Примѣры: таке, ага веңкена фі-қан ед иди, купи намъ вина и мяса; баба нана кѣа-қун, те дома ли отецъ (и) мать, (или) нѣтъ? те-за аба ацѣ-а, сері не знаю, ложь ли это (или) правда? те қотік-гена Хрістѣс-не, те пѣйсе чѣт улаб-гена пѣйсе хачпарѣз что касается этого бревна, (то) онъ—Христѣс, но эти двѣнадцать паръ быковъ, они.... двѣнадцать религій; кѣйке вічѣн-гена фурунеха младшій братъ же ищетъ; кѣйке жар банеқса пачшах, гѣлѣ-ал шел пачшалурунебса мальчикъ дѣлается царемъ, и царствуетъ очень хорошо; кѣйке хінѣр-ал коштан танеса и младшая дочь идетъ за ними; сақовіц верст-кена банеқо будетъ приблизительно 30 верстъ; дѣвен укало-кена каллеці онъ по-звалъ, какъ ему сказалъ девѣ.